

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: A. G. Jansen    Kantoor: Conscientiesteg 27 - 29. — Telefoon: Redactie 23858.

Advertenties 23550. Abonnementen en Bezorging 24399

Uitgever: N.V. Paulusrukkerij, Willemstad, Curaçao

## Luchthavenmeester en D.O.W. spraken „over belastingcenten”

### Plesman Luchthaven krijgt enkele nieuwigheden

Plesman Luchthaven. — Het is voor de belastingbetaler in het algemeen geen eenvoudige opgave om er achter te komen, waar zijn goede centen blijven. De aangewezen weg om zich daarvan op de hoogte te stellen is meestal het bestuderen van de wat saai en dikwijls vrijwel onleesbare eilandsbegroting, hetgeen voor velen ondoenlijk is. Een deel van het geld wordt echter steeds gebruikt voor het onderhoud en de verbetering van de Dr. Albert Plesman Luchthaven. Om nu duidelijk te maken, wat er precies met dit geld gebeurt, werd gistermorgen een uitgebreide persconferentie met rondleiding belegd, die werd geleid door de heer J. I. Boom, luchthavenmeester, en waarbij voorts als adviseurs aanwezig waren de heren ir H. de Kieuit, hoofd van de Dienst Openbare Werken, W. W. Koudenburg, adj. hoofd D.O.W., H. Nolte, architect D.O.W., N. Doornberg, wnd. hoofd afdeling Wegenbouw D.O.W. en I. M. de Bruyne, technisch ambtenaar D.O.W., belast met het dagelijks toezicht op de uitvoering van de kapitaalsbuitwerken op Hato.

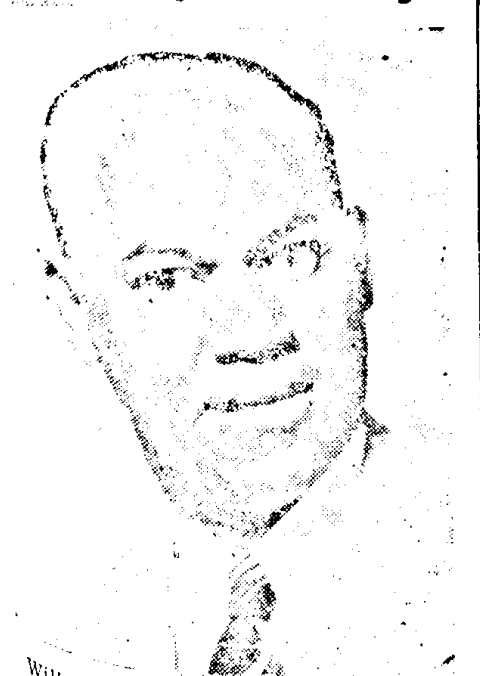
Tijdens deze besprekingen — waarover men elders in dit blad uitvoerig kan lezen — bleek alras, dat de Plesman Luchthaven binnen niet al te lange tijd over een installatie zal beschikken, die — althans voorlopig — een unicum genoemd mag worden. Dit is het door de C.P.I.M. ontworpen en in uitvoering zijnde „Hydrant Fueling System”.

De passagiers, die na het in werking stellen van dit systeem op deze luchthaven komen, zullen er een element missen, dat aan luchthavens zeer gebruikelijk is, n.l. de tankwagens, die de vliegtuigen van nieuwe brandstof voorzien.

### Ondervraging beman-ning „Andrea Doria” begonnen

Genue. — De commissie van onderzoek benoemd door de Italiaanse regering, is begonnen aan de ondervraging van 42 leden van de bemanning van de Italiaanse passagiersboot „Andrea Doria”, die na een botsing met de Zweedse mailiner „Stockholm” op 26 juni voor de Amerikaanse kust is gezonken.

### Dr. BERKENVELD 30 jaar gouvern. geneeskundige



Willemstad. — Vandaag is het 30 jaar geleden, dat dr. M.R.W.B. Berkenveld in dienst van het gouvernement kwam. Hij heeft de afgelopen jaren veel gedaan om de gezondheid van de bevolking te verbeteren. Hij heeft ook veel gedaan om de gezondheid van de bevolking te verbeteren. Hij heeft ook veel gedaan om de gezondheid van de bevolking te verbeteren.

ging van de tanks zorgt voor voldoende druk.

„Pipe-line” plan  
Momenteel is het nog zo, dat deze reservoires op de gebruikelijke wijze — met tankwagens dus — van nieuwe voorraad worden voorzien, maar reeds heeft de C.P.I.M. een plan in studie voor het aanleggen van een „pipeline”, rechtstreeks van een raffinaderij naar deze reservoires!

Een andere noviteit zijn de elektriciteitsaftap- en telefoonputten in het

platform. De eerste maken het overbodig om met generatoren voor de „stofzuigers” e.d. over het platform te rennen en de andere vergemakkelijken de taak van de bij de vliegtuigen arbeidende functionarissen, indien ze een inlichting of een materiaal van node hebben.

Eveneens op een andere pagina in dit blad kan men lezen, dat de ontvangst-ruimte voor de aankomende passagiers wordt verbeterd. Daaraan is nog toe te voegen, dat aan de betegelde wanden kleurendia's van het eiland zullen worden aangebracht en dat in deze ontvangstaal ook een plaquette van H.M. Koningin Juliana zal gaan prijken.

Ook komt er in de nabije toekomst een nieuwe platformverlichting, want de huidige kan totaal onvoldoende genoemd worden. Om het platform heen zullen 8 masten van elk 20 m hoogte geplaatst worden met schijnwerpers. Tevens wordt — ook in verband met de verlenging — de nachtverlichting van de startbaan uitgebreid. De platformvernieuwing — die in drie fasen geschiedt, waarvan de eerste juist vandaag is voltooid — zal in april a.s. gereed zijn. Inmiddels heeft men tijdens de eerste fase reeds bijna drie weken op het tijdschema gewonnen.

(Zie ook pagina 2)



Bij de oostelijke vleugel van het stationsgebouw worden voorzieningen getroffen ten behoeve van het vrachtovervoer. Er wordt een heel nieuw stuk aangebouwd, dat zal dienen als douane-entrepot.

### De nieuwe particuliere secretaresse van H.M. Koningin Juliana

's-Gravenhage. — Mej. mr. Martine de Jong, particulier secretaresse van H.M. de Koningin, is zes februari 1956 te Enkhuizen geboren: zij bezocht in Hilversum het Christelijk Lyceum en deed met goed gevolg eindexamen gymnasium b. In 1945 begon zij de studie in de rechten aan de rijksuniversiteit te Utrecht; in februari deed zij kandidaatsexamen rechten. Van april 1947 tot mei 1948 studeerde zij aan de universiteit van Zürich. Haar studievakken waren daar: psychologie, pathologie, psychiatrie, heilpedagogiek, kinderpsychologie, criminologie, algemeen staatsrecht en volkenrecht. In 1949 deed zij haar doctoraal examen rechten te Utrecht. In 1950 studeerde zij aan de universiteit te Zürich in de vakken economie en volkenrecht. Van 1950 tot 1951 volgde zij de wintersemester aan de universiteiten te Genève en te Lausanne en aan het Institute Universitaire de Haut Etudes Internationales, vakken volkenrecht en economie, 1951 zomersemester universiteit Zürich, vakken volkenrecht en economie, herfst 1951 aanvullend doctoraal examen vrije studierichting met specialisatie economie in Utrecht. Daarna was mej. de Jong tot 1 oktober 1953 werkzaam in de advocatuur te Hilversum.

Na de watersnood is zij overgegaan naar het Nederlandse Rode Kruis; zij werd er hoofd van het planbureau voor de watersnood tot voorjaar 1955. Zij heeft in Genève een opleiding gevolgd bij het internationale comité van het Rode Kruis en de Liga van Rode-Kruis-verenigingen.

Mej. Mr. M. de Jong is woonachtig te 's-Gravenhage.

### Optreden van Surinamers in Kon. Instituut voor de Tropen

Amsterdam. — In het Koninklijk Instituut voor de Tropen zal zondagmiddag de heer Tjoe Nij uit Suriname met een gezelschap van drie Surinaamse muzikanten en een drietal kotto missies optreden. De heer Tjoe Nij, die werkzaam is bij de staf van de afdeling Culturele en Psychische Ethnologie van het Koninklijk Instituut voor de Tropen, en aan het museum is verbonden voor een demonstratie van volksmuziek uit het Caraïbisch gebied, en Zuid-Amerika, zal de bezoekers een explicatie geven en voorts zelf enige solli van Spaanse klassieke liederen uit Zuid-Amerika ten gehore brengen.

### „De Blokkendoos”

Plesman Luchthaven. — Op het westelijke terrein van de Curaçaoe luchthaven, ten zuiden van de start- en rolbanen, staat een „Blokkendoos”. Zo althans zou men licht geneigd zijn het vierkante, rood- en witgeblakte gebouw te noemen, dat daar bezig is te verrijzen en deze verrijzing bijna heeft voltooid. Het gebouw is van het United States Meteorological Bureau en is een kleine schakel in de keten van orkaanwaarschuwingsstations, die deze dienst er op na houdt. Aan de westzijde van de „blokkendoos” bevindt zich een deur, die even groot is als de gehele westelijke muur — zo deze laatste er althans zou zijn. De „blokkendoos” dient voor het vullen van weerballons, die, voorzien van een radiosonde, het luchtruim in gestuurd zullen worden. Bovenop het gebouw komt nog een grote doorzichtige plastic kap.

## ZATERDAG 25 JAAR IN HABIJT Fraters THEODUUL en FABIUS vierden zilveren kloosterfeest

### Goede bekenden in de Curaçaoe onderwijswereld

Willemstad. — Zaterdag hopen de fraters Theoduul en Fabius hun zilveren Kloosterfeest te vieren. Op die dag zal het 25 jaar geleden zijn, dat beiden in de Congregatie traden van O.L.V. van Barmhartigheid te Tilburg, het zwarte kloosterhabijt aanvaardden en van naam veranderden.

Frater M. Theoduul, in de wereld L. van Rijen, is iemand die in onze Curaçaoe onderwijswereld een zeer goede reputatie geniet. Hij kwam naar Curaçao in het voorjaar van 1949 en werd meteen benoemd aan de nog in wording zijnde R.K. H.B.S., het Radulphus College. Hij begon zijn taak als leraar Nederlands en Engels, doch met het groeien van de school beperkte zich deze taak spoedig tot lessen in

Nederlands. De overheid belastte hem ook met lessen aan de hoofdacteurs, waarvan hij weldra directeur werd. Daarnaast wist hij nog tijd te vinden om met de enthousiaste en niet minder groot succes een aantal mensen op te leiden voor de akte Nederlands M.O.A.

De 25e september zal frater Theoduul zijn zilveren jubilé vieren in de intieme kring van zijn confraters.

Het Radulphus College zal eerst eind september het Zilveren Kloosterfeest van zijn beminde leraar kunnen vieren, aangezien een dergelijk feest, vooral wat zang en toneel betreft, moeilijk onder de vakantie kan worden voorbereid.

Frater M. Fabius, hoofd van de Pius-school op Wishi, zette begin januari 1940 hier voet aan wal. Als onderwijzer aan het St. Albertuscollege begon hij zijn taak als opvoeder van de Curaçaoe jeugd. Na enige jaren werd hij overgeplaatst naar het St. Thomascollège en werkte aan de Otrabandazijde op 't St. Willibrord-, Nieuwind-, en St. Thomascollège.

Toen in 1953 de Pius-school op Wishi begon werd hij aangesteld als hoofd van deze school.

Niet alleen tijdens de schooluren, maar ook daarna hielp hij 't onderwijs op verschillende gebieden. Zo was hij enige jaren leraar aan de cursus tot opleiding van onderwijzers. Met medewerking van enkele paters maakte hij een serie prachtige kleurenslides ten behoeve van het godsdienstondericht. Urenlang stond hij aan de stencilmachine om mee te helpen aan het vervaardigen van eigen uitgaven voor geschiedenis, aardrijkskunde en andere schoolboekjes.

De Jonge Wacht op Wishi, waarvoor hij momenteel hoofdredacteur is, fleurde weer op door zijn zorg en toewijding. Zo zelfs dat men in de afgelopen vakantie een zeer geslaagd kamp heeft kunnen houden op Bonaire.

Vanwege het begin van het nieuwe schooljaar zal de jeugd van Wishi pas over enige weken hem een passende hulde kunnen brengen.

voor vrienden en bekenden van beide jubilarissen bestaat er gelegenheid om hen te feliciteren op zaterdag 8 sept. a.s. tussen vijf en half zeven op het St. Thomascollège.

Wij wensen beide fraters nog een lang en vruchtbaar verblijf op Curaçao toe.

New York. — De gemiddelde dagelijkse productie van ruwe olie in de Verenigde Staten bedroeg in de week per 31 augustus 6.990 vaten tegen 6.558.000 in de overeenkomstige periode van het vorige jaar.

### \*\*\* Aanval op de Missie

Dat de „Beurs” naar aanleiding van ons editorial over het Campo Alegre in haar pen zou klimmen om voor de zoveelste maal het grote nut van dit walgelijk oord van publieke vrouwen te gaan bepleiten, hadden wij wel verwacht. Wanneer men er geen andere principes op na houdt dan alleen een soort opportunisme, waaraan iedere godsdienstige of zedelijke opvatting vreemd is, is er niet veel voor nodig om in bewondering te raken voor een overheid, die de ontucht „zindelijk” van de straten heeft geveegd om het vuil elders weer kwistig op een hoop te gooien, zodat de liefhebbers er naar hartelust in kunnen wroeten.

Wij willen die „Beurs”-opvatting echter nu eens even laten voor wat zij is, en een ogenblik onze gedachten laten gaan over dat ene betekenisvolle zinnetje, waarmee het blad zijn verdediging van Campo besluit.

De „Beurs” schrijft: „... wie even nadenkt over dit soort snorkende aanvallen van achter de schrijffafel, (bedoelt is ons artikel tegen het Campo, — Red.) zal zich afvragen wat de missie dan eigenlijk in de afgelopen 300 jaar alhier op zedenvormend terrein heeft gepresteerd.”

Wij zullen vandaag op dit grof stukje anti-katholieke hetze-journalistiek niet serieus ingaan. Maar als de „Beurs” wil, dat wij ons iets afvragen, is het dit: of het nog wel denkbaar is, dat een katholieke die zichzelf respecteert, lezer kan zijn van een krant die dergelijke schandalige en voor een groot deel onzer eilandbevolking bijzonder kwetsende dingen durft te schrijven.

### \*\*\* Onverantwoordelijk

Inmiddels zijn dergelijke zaken als de plotselinge „Beurs”-aanval op de Missie en de liefdesverklaring van dit blad aan Campo Alegre leersaam voor hen die menen, dat de christelijke levensopvatting op onze eilanden geen gevaar loopt.

De „Beurs” tracht al sinds jaren zijn heterogene lezersschare blijvend aan zich te binden door zich „algemeen en onafhankelijk” te noemen, twee termen die voor een krant niets zeggen, omdat zodra een redactie een standpunt inneemt, zij niet meer „algemeen” is, en zodra een blad (op de Antillen) advertenties plaatst of van bepaalde zijde protectie geniet, het niet meer „onafhankelijk” is.

Desondanks hebben velen aan de volkomen onpartijdigheid en neutraliteit van dit blad geloofd ondanks het feit, dat zij telkens en telkens weer ervoeren, dat het verre van onpartijdig of neutraal was.

Na al de ontroerende foto's van paters, fraters en zusters, en de even stemmige berichten over tridua, novenen en retraits, die de „Beurs” ter wille van haar „algemeenheid” in de voorbije jaren aan haar lezers voorzette, is dit blad thans maar eens uit zijn slof geschoten tegen de Missie, die het verwijt in drie eeuwen klaarblijkelijk niet klaargespeeld te hebben, dat op onze eilanden geen enkel mens zich nog zedelijk meedraagt. En dat wordt dan gezegd door nieuwlichters, die in het naaste verleden reeds voldoende getoond hebben zowel van de geschiedenis dezer eilanden als van de mentaliteit van het volk ook maar iets te begrijpen. Desalniettemin worden dergelijke dingen toch maar gedrukt en onder de mensen verspreid. En vormen zij een veel groter gevaar voor onze samenleving dan de verbijsterende artikelen waarmee de „Beurs” enige tijd geleden volgens velen de werkelijke belangen der Nederlandse Antillen ernstig geschaad heeft.

Morgen plaatsen wij een Ingezonden Stuk n.a.v. deze controversé.

## Commentaar in Nederlandse ochtendbladen Socialisten weigeren medewerking aan interparlementair kabinet

### Prof. DE GAAY FORTMAN hervat informatieve werkzaamheden

Amsterdam. — Het Amsterdamse dagblad (AR) „Trouw” schrijft naar aanleiding van de kabinetscrisis in Nederland: „De socialisten weigeren aan de poging van de informateur tot voorbereiding van een extra-parlementair kabinet van brede samenstelling mee te werken. Deze mededeling zal ongetwijfeld de hoofdinhoud zijn geweest van het tussentijdse verslag dat de informateur gisteren aan H.M. de Koningin heeft uitgebracht. Prof. de Gaay Fortman heeft echter nadat de Koningin de vice-president van de Raad van State, de voorzitter van de Eerste Kamer der Staten-Generaal en de minister van staat, mr. van Schaik, had geraadpleegd, zijn informatieve werkzaamheden hervat. Zijn opdracht blijft: het onderzoeken van de mogelijkheid tot vorming van een kabinet.”

De „Volkskrant” (RK) schrijft onder opschriften als: „Partij van den Arbeid veto tegen Gouverneur van Tilburg” o.m. „Den Haag verwacht een kabinet zonder socialisten. Prof. de Gaay Fortman zet zijn pogingen voort.”

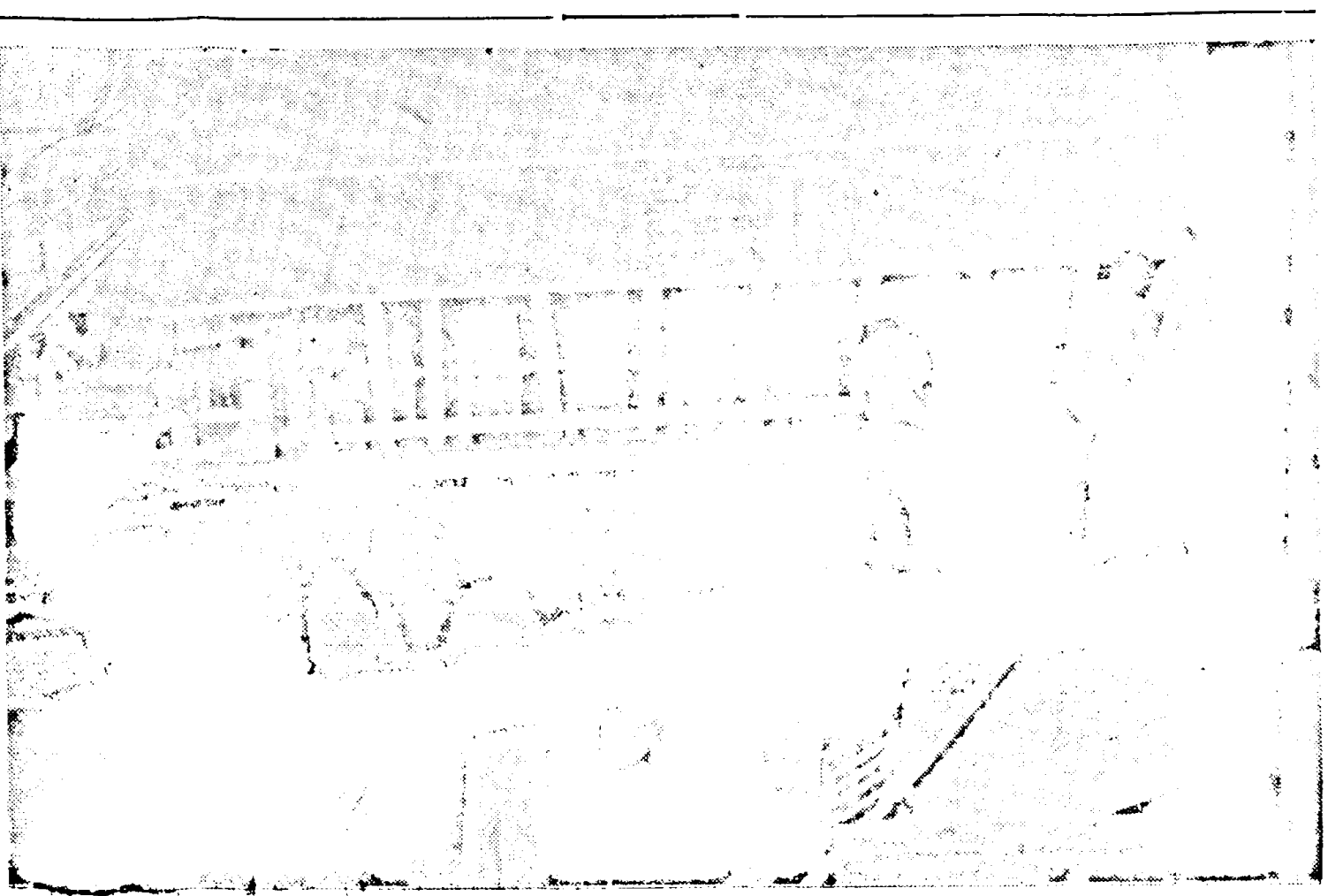
Het blad schrijft verder, dat de leiders van de Partij van den Arbeid de socialistische gouverneur van Suriname niet hebben toegestaan minister-president te worden van een kabinet dat een Anti-Revolutionaire informateur wil vormen. Een van de voornaamste socialistische bezwaren is dat — volgens de plannen van de informateur — dr. Drees en de heer Mansholt niet in het nieuwe kabinet zouden terugkeren.

De „Telegraaf” schrijft dat de socialisten de brede basis torpederen. „Een rechts kabinet is de enige mogelijkheid, die thans overblijft, nu de Partij van den Arbeid de mogelijkheid van een brede basis te niet heeft gedaan.”

Het „Vrije Volk” (PvdA) schreef dat het duidelijk was geworden dat de informateur niet kan rekenen op medewerking van socialistische kandidaten voor het ministerschap, indien hij aan het complex van bezwaren van de Partij van den Arbeid niet op bevredigende wijze tegemoet zou kunnen komen. Men mag aannemen dat deze bezwaren zich richten tot het buiten spel laten van de socialistische ministers Drees en Mansholt; tegen andere aspecten van de zetelverdeling en tegen het programma van de informateur — aldus het Vrije Volk.

### Lijkje van baby Cinthia Ruotolo gevonden

Hampden. — Het lijkje van de zes weken oude, ontvoerde Cinthia Ruotolo is gisteren gevonden in een meer, ongeveer 3 kilometer van de plaats van de ontvoering. De lijkschouwer heeft verklaard, dat de baby voor de dood iets was toegebracht. Hij zeide verder dat hij de doodsoorzaak op dit ogenblik nog niet zou kunnen opgeven.



Dit is de nieuwe diesel-machine voor stroomopwekking van de Amerikaanse firma Nordberg, die gistermiddag op Kalmthout (Hls) uit Amerika aankwam en bestemd is voor de O.G.E.M. In de namiddag werd het gevaarte naar de elektriciteitscentrale vervoerd en in de grote machinehal geplaatst. Het vervangt een kleinere diesel machine en heeft een capaciteit van 2500 KWU.



## BRANDSTOFKRANEN IN PLATFORM

Verbetering Plesman Luchthaven  
gaat ruim f 1¼ miljoen kostenStartbaan wordt verlengd voor  
gebruik straalmachines

Plesman Luchthaven. — Voor de algehele verbetering en aanpassing van de Dr. Albert Plesman Luchthaven staat een groot aantal werken in het programma of is reeds gedeeltelijk uitgevoerd:

A. Vernieuwen parkeerplatform. B. Vernieuwen rolbaan west C. Vernieuwen rolbaan oost D. Maken van een nieuwe afrastering e.a. E. Verlengen startbaan in oostelijke richting F. Verbetering waterafvoeren en terreinen (gedeeltelijk) G. Oppervlakte behandeling bestaande startbaan.

Het ontwerp is van de Dienst Openbare Werken afdeling Wegen en Rioleringen de proefnemingen geschiedt, door het laboratorium voor Grondmechanica te Delft.

De onderdelen A en F worden door D.O.W., afdeling Wegen en Rioleringen en de onderdelen B, C, D, E en G door de N.V. Curaçaose Wegenbouw Maatschappij.

Onderdelen B, C, D, E, en G, door de N.V. Curaçaose Wegenbouw Maatschappij.

De ramingen bedragen voor onderdelen:

A	rond	f. 378.000,—
B	"	f. 266.000,—
C	"	f. 84.000,—
D	"	f. 94.000,—
E	"	f. 392.000,—
F	"	f. 40.000,—
G	"	f. 67.000,—

in totaal dus ruim 1¼ miljoen

Korte omschrijving der diverse onderdelen:

**Parkeerplatform.**

Door het steeds zwaarder worden der vliegtuigen begon het bestaande platform vrij ernstig gebreken te vertonen, terwijl op drukke dagen het platform ook te klein werd.

Uit talrijke proefnemingen door het Laboratorium voor Grondmechanica is gebleken, dat grotere lasten van 250 cm. dikte aan te brengen over het oude platform, behoudens enkele gedeelten, die tot op een bepaalde diepte uitgegraven moesten worden. Het aanvullingsmateriaal bestaat geheel uit kalksteen van de noordkant op Hato.

Door de C.P.I.M. wordt nu het z.g. „Hydrant Fuelling System” aangelegd, dit is een driefasige pijpleidingssysteem met 8 tapkranen op verschillende plaatsen in het platform, zodat enkele vliegtuigen gelijktijdig kunnen tanken zonder dat hier tankauto's aan te pas komen.

Tevens wordt een telefoon- en elektriciteitsleiding aangelegd met aansluitingsmogelijkheid op 4 plaatsen in het platform.

Totale oppervlakte: 36.600 m<sup>2</sup> asfalt  
Ontgravingen: 7.800 m<sup>3</sup>  
Opvullingen: 21.000 m<sup>3</sup>

**Vernieuwing Rolbaan West**

Dit werk betreft het gedeelte oude startbaan, lopende vanaf het platform in westelijke richting aansluitende op de in 1952 geheel nieuw gemaakte rolbaan. Deze oude rolbaan is reeds geruime tijd buiten gebruik wegens zeer ernstige verzakkingen. Ten behoeve van de M.L.D. wordt een zijverbinding van deze rolbaan gemaakt naar het M.L.D. platform.

In deze rolbaan komt een duiker met een diameter van 42" lang 34m".  
Oppervlakte 13.600 m<sup>2</sup> asfaltdeklaag.  
Ontgravingen 14.000 m<sup>3</sup>  
Aanvullingen 16.000 m<sup>3</sup>.

**Rolbaan Oost**

Deze rolbaan vormt de verbinding tussen de bestaande in 1954 gemaakte rolbaan en het betonplatform voor de K.L.M. hangars en is tevens een onderdeel van de nog aan te leggen rolbaan, geprojecteerd in oostelijke richting naar het einde van de nog te maken startbaanverlenging.

Oppervlakte 4800 m<sup>2</sup> asfaltdeklaag  
Ontgravingen 6700 m<sup>3</sup> Aanvullingen 6700 m<sup>3</sup>

**Nieuwe afrastering.**

De bestaande afrastering voldoet in geen enkel opzicht meer. Telkens worden grote groepen geiten op het veld aangetroffen. De nieuwe afrastering bestaat uit een hoekstaal frame, hoog 1,20 bespannen met zwaar harmonica-gaas, terwijl aan de bovenzijde nog 3 rijen prikkeldraad gespannen worden. Het geheel komt op een voetmuur van gewapend beton te staan. Alle staalwerk is verzinkt om verwerking tegen te gaan.

In de afrastering komen 11 toegangs-

hekken en 5 geitenroosters.  
Lengte afrastering bedraagt 3,6 km.

**Verlenging startbaan**

De bestaande baan heeft momenteel een lengte van 1650 m. Aan de oostzijde komt thans een verlenging van 400 m. Een verdere uitbreiding met 370 m in oostelijke richting komt waarschijnlijk in 1958 aan de orde, terwijl nog een uitbreiding in Westelijke richting ten lengte van 580 m is geprojecteerd. Dit laatste gedeelte zal dan vermoedelijk in beton uitgevoerd worden met het oog op straaltvliegtuigen. De totale baanlengte zal dan 3000m. bedragen. In het thans uit te voeren gedeelte komt een duiker met een diameter van 42", lang 210m.

Totale oppervlakte 24.000 m<sup>2</sup> asfaltdeklaag Aanvullingen 30.000 m<sup>3</sup>

**Waterafvoeren en terreinen**

Dit werk bestaat uit het graven van enkele geheel nieuwe roelen en het uitdiepen en schoonmaken van het bestaande afwateringssysteem.

Daar de grond hier op Curaçao niet vastgehouden wordt door een grasmat wordt veel hinder ondervonden van uitspoelen. Thans zullen de taluds en bodem van de roelen behouden worden met een diabaaslaag welke wordt ingespoten met asfalt. De terreinen zullen geëgaliseerd worden en ingespoten met een kleeflaag van road-oil afgewerkt met fijne diabaas, waardoor uitspoeling voorkomt wordt.

**Oppervlakte behandeling startbaan West**

Dit werk houdt in het aanbrengen van een slijtlaag, dik 1,5 cm., op de bestaande startbaan. De startbaan is in 1950 aangelegd en is nu dus 6 jaar oud. Daar het westelijke gedeelte het meest aan slijtage onderhevig is, door aanhoudende vliegtuigen moet daar dus het eerst onderhoudswerk aan verricht worden. Thans wordt 700 m<sup>2</sup> van een nieuwe slijtlaag voorzien.

Totale oppervlakte 42.000 m<sup>2</sup>.

**Geprojecteerde afbouw van de Luchthaven**

Het is de bedoeling om in de eerst volgende jaren telkens een gedeelte van de in 1950 aangelegde startbaan van een nieuwe slijtlaag te voorzien.

1957 Waterafvoeren en terreinen  
1958 Startbaan verlenging oost met 370 m Statbaan verlenging west met 280 m

1959 Startbaan verlenging west met 300 m uitgevoerd in beton rolbaan west (beton) 110 m

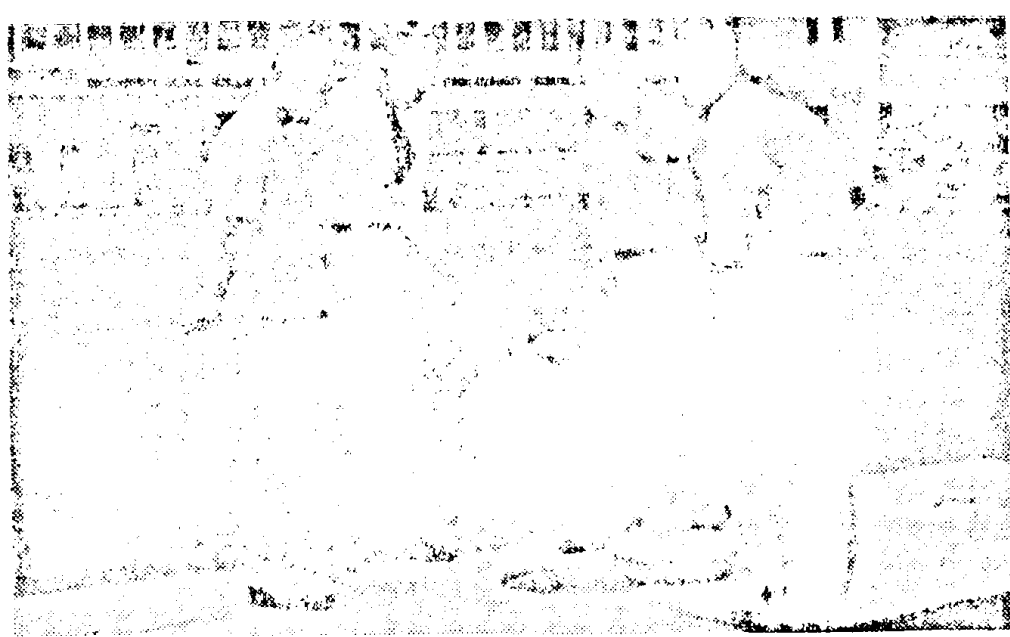
1960 Rolbaan west 800m

1961 Rolbaan oost 750 m.

**Landingsgelden**

Plesman Luchthaven. — In het eerste halfjaar van 1956 landden op de Curaçaose luchthaven meer en grotere vliegtuigen, dielandingsgeld verschuldigd waren, dan in dezelfde periode van het voorgaande jaar. Dit blijkt duidelijk uit enkele cijfers. Het aantal vliegtuigen steeg met 9,98 procent en de geleide landingsgelden vertonen een meeropbrengst van 11,77 procent. Aangezien het tarief geen wijzigingen onderging, blijkt dus, dat het aantal grotere vliegtuigen dit eerste halfjaar groter was. Het aantal uitgevoerde landingen — die van de militaire vliegtuigen meegerekend — was 11,25 procent hoger.

Ook het cijfer, dat de inkomsten van het luchthavenbedrijf uit de landingsgelden weergeeft, is aanmerkelijk gunstiger dan het begrote cijfer over de eerste zes maanden van 1956. De begroting vermeldde namelijk een bedrag van f. 74.150, terwijl in werkelijkheid f. 82.287 werd ontvangen. Dit is bijna 11 procent meer dan het begrote bedrag.



In het platform gebouwd bevinden zich acht putten, waaruit een brandstofleiding kan worden aangesloten op de tanks van de vliegtuigen. Het „Hydrant Fuelling System”.

Verbeteringen op grote schaal  
Verbouwing stationsgebouw van de  
Dr. Albert Plesman Luchthaven  
De kosten worden over  
enkele jaren verspreid

Plesman Luchthaven. — Een openbaar gebouw met een dermate intensief gebruik als het stationsgebouw van de Dr. Albert Plesman Luchthaven, vergt voortdurend een grondig onderhoud, dat zich echter veelal beperkt tot de onderdelen en niet tot het geheel en de thans in uitvoering zijnde rehabilitatie moet dan ook, na een 9-jarig gebruik van het Stationsgebouw, gezien worden als een noodzakelijk gebreken grote onderhoudsbeurt en aanpassing aan de zich steeds wijzigende eisen die het luchtvaartverkeer stelt. Deze rehabilitatie houdt dan ook een tweeledig doel in zich.

1. Bescherming van het gebouw tegen de voortdurende aantasting door weersinvloeden, die zich op Hato in zeer sterke mate doen voelen. Als voorbeeld diene de vervanging van de voormalige stalen puien in het restaurant en de verkeersstoren, die onvoldoende weerbestendig waren en dringend vervangen moesten worden. Hierbij mag echter niet uit het oog worden verloren, dat de bouw van het stationsgebouw in de oorlog aangevangen en vlak na de oorlog voltooid werd. Derhalve in een tijd van zeer schaarse materiaalvoorziening. Van materiaalkeuze was vrijwel geen sprake en men moest aanvaard waf voorradig was ter beschikking materiaal ook kwalitatief op zich stellen eisen ten achter bleef. Voorts de aanvulling met die materialen welke met het oog op de toenomen gebruikintensiteit nodig geacht werden (o.a. betegeling) om de jaarlijkse onderhoudskosten te reduceren.

2. De aanpassing van het gebouw — en dit geldt speciaal ten aanzien van de indeling — aan de nieuwe eisen, die een zo levend bedrijf als de luchtvaart is, stelt.

Het zal duidelijk zijn, dat daarmee aanzienlijke bedragen gemoeid zijn, zodat het bestuurscollege, terecht, de kosten over enkele jaren heeft willen spreiden. Er zal dan ook ongetwijfeld nog geruime tijd mee gemoeid zijn alvorens de algehele rehabilitatie voltooid zal zijn.

Reeds uitgevoerd werden:

- 1) Vervanging oude stalen puien in het restaurant en in de verkeersstoren, door thermisch verzinkte stalen puien, waarbij het uitzicht over het vliegveld voor het dienstdoende personeel in de verkeersstoren sterk verbeterd werd.

- 2) Betegeling der wanden, die daarvoor het meest in aanmerking kwamen.

- 3) Vernieuwing elektrische installatie en verlichtingsornamenten in de

## „Steen des Aanstoots”

Plesman Luchthaven. — Vele hebben — en terecht — de toiletten in het stationsgebouw van de Dr. Albert Plesman Luchthaven lange tijd de „Steen des Aanstoots” genoemd. Vooral die in de hal was niet altijd even proper en ook niet bijzonder van entree. Hierin is thans de nodige verandering aan het komen. De trap, die naar beneden voert, is betegeld, evenals de beide toiletten zelf, zodat een en ander thans veel gemakkelijker schoon te houden is. Ook werden nog enkele andere kleine voorzieningen getroffen, zodat aangenomen mag worden, dat de bijnaam „Steen des Aanstoots” als uit de tijd beschouwt mag worden. Ook de toilettruimen voor de binnenkomende passagiers ondergaan trouwens een grote verbetering.

## Wist U...

...dat deze dagen op de paar: het vliegveld toegekeerde gevel van het stationsgebouw op de Plesman Luchthaven in grote koperkleurige letters de naam van dit vliegveld „DR ALBERT PLESMAN LUCHTHAVEN” zal worden aangebracht?

...dat deze naamaanduiding bij avond een achtergrondverlichting heeft, zodat zij donker tegen de verlichte muur afsteekt?

...dat de herindeling van het stationsgebouw mogelijk begin oktober a.a. zal worden aangevangen?

...in 1955 niet minder dan 110.000 passagiers het stationsgebouw passeerden?

...dat volgend jaar een brede „statie-trap” vanuit de hal naar het café-restaurant zal voeren?

in hoofdzaak door de N.V. Combinatie Pletterij Nederland.

Thans is in uitvoering de bouw van het douane-entrepôt in de oostelijke vleugel van het stationsgebouw, in de plaats van het bestaande entrepôt, dat door de grote toename van het vrachtvervoer niet meer aan de te stellen eisen voldeed.

De over-the-top-deuren worden geleverd uit Nederland. Zeer spoedig zal waarschijnlijk in uitvoering gegeven worden de herindeling van het restaurant, waarvan de plannen thans vastliggen en opgesteld zijn door D.O.W. aan de hand van door de K.L.M. gestelde wensen.

Dit werk zal tevens inhouden de airconditioning van het gehele café-restaurant. Voorts zullen de keukens eveneens uitgebreid en aangepast worden aan de bestaande behoeften. Binnenkort zullen aan het bestuurscollege de plannen worden voorgelegd van de herindeling van de begane grond van het stationsgebouw, welke herindeling voornamelijk inhoudt de reeds lang gevoelde behoefte om het bezoekers- en passagiersverkeer in het gebouw op doelmatige wijze te doen verlopen om zodoende een betere controle te waarborgen.

## Vlucht

Het K.L.M.-vliegtuig, dat 6 september uit Curaçao naar Nederland vertrok, arriveerde op Schiphol op 7 september om 8.07 uur plaatselijke tijd.

Voigtlander  
1756 1956

Een naam met traditie gedurende twee honderd jaren!

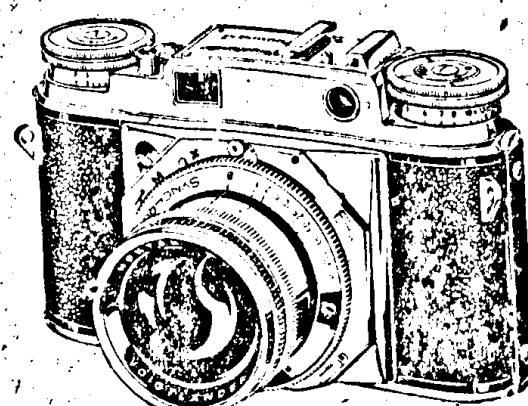
De eerste vervaardigers ter wereld van lenzen met als traditie, gebaseerd op uitspraken van professionals en amateurs, de vervaardigers van de beste lenzen ter wereld.

Een Voigtlander traditie is o.a. ook dat geen lenzen worden vervaardigd met een zwakkere lichtsterkte dan f 3.5.

Een Voigtlanders nieuwste precisie lenzen, de Color-Skopar, de Color-Heliar, de Ultrat, de Nokton en anderen voldoen aan eisen die niemand enige jaren geleden had durven stellen.

De uiteindelijke topprestatie, verkregen door een steeds grotere perfectie gedurende twee eeuwen.

## de VOIGTLANDER PROMINENT



f 3.5 fl. 275.—

f 2 fl. 365.—

f 1.5 fl. 395.—

\* alle incl. leren tas

Wij noemen enige bijzonderheden van de PROMINENT CAMERA volledig gesynchroniseerd - dubbele opname preventie - ingebouwde afstandsmeet en verwisselbaar optiek, waardoor het mogelijk is gebruik te maken van verschillende lenzen, zoals: WIJDHOEKLENS voor breder beeldvlak (groepsfoto's, landschappen enz.)

TELELENS voor scherpe lange-afstand foto's  
TELOMARLENS waardoor met een handbeweging Uw Camera een reflex camera is geworden

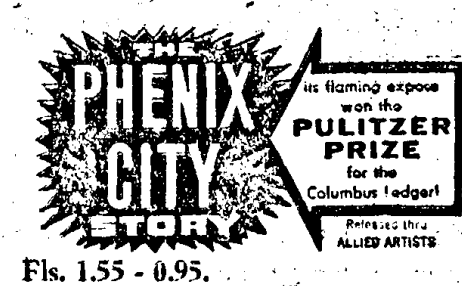
REPRO-SKOPAR LENS voor micro fotografie (close-ups, documenten, postzegels enz.)

Laat U deskundig voorlichten over het verbluffend eenvoudige gebruik en de vele mogelijkheden van de Voigtlander PROMINENT de droom van iedere camera liefhebber!

bij METROPOLIS foto afdeling Heerenstraat

## „CINELANDIA” HEDEN VRIJDAG 7, ZATERDAG 8

SEPTEMBER OM 7.00 en 9.00 N.M.  
ZONDAG 9 OM 8.30 N.M. — KNAL PREMIERE van een zeer boeiende film, winnaar van de PULITZER prijs, met in de hoofdrollen:



JOHN MCINTIRE - RICHARD KILLEY - KATHRYNE GRANT - EDWARD ANDREWS

Een waar gebeurd verhaal met achtergrond Alabama, Phenix City waar de wetten door de groothandelen werden voorgeschreven. Kinderen geen toegang.

MAANDAG 10 OM 7.00 en 9.00 N.M. — De zo lang verwachte, meest besproken film, in het Spaans met Hollandse tekst.

## „MARCELINO PAN Y VINO”

Met in de hoofdrol de vijfjarige PABLITO CALVO.

## „R O X Y” HEDEN VRIJDAG 7, ZATERDAG 8 SEPTEMBER OM 7.00 en 9.00 N.M.

ZONDAG 9 OM 8.30 N.M. — PREMIERE van een prachtig filmwerk gebaseerd naar de opera van Giuseppe Verdi, met in de hoofdrollen: GIANNA PEDERZINI - ENZO MASCHERINI - GINO SINIMBERGHI in:

## „IL TROVATORE” (De Troubadour)

(In het Italiaans met Hollandse tekst).

Met het Orkest van de Opera te Rome. Geniet van de mooie stemmen van ANTONIO SALVAREZZA en FRANCA SACCII! Kinderen geen toegang.

ZONDAG 9 OM 10.30 V.M. — DUBBEL PROGRAMMA!!

EERSTE GEDEELTE optreden van de komieken

PILDO en DOLPI

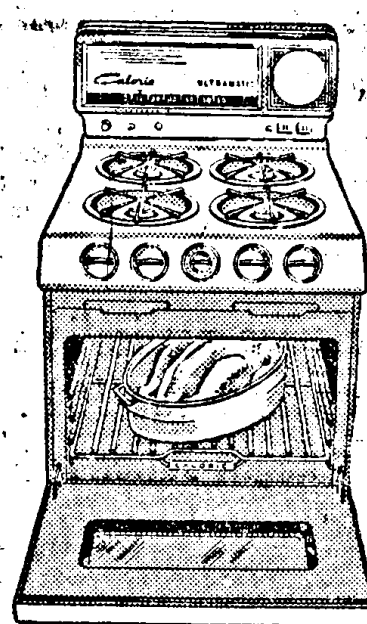
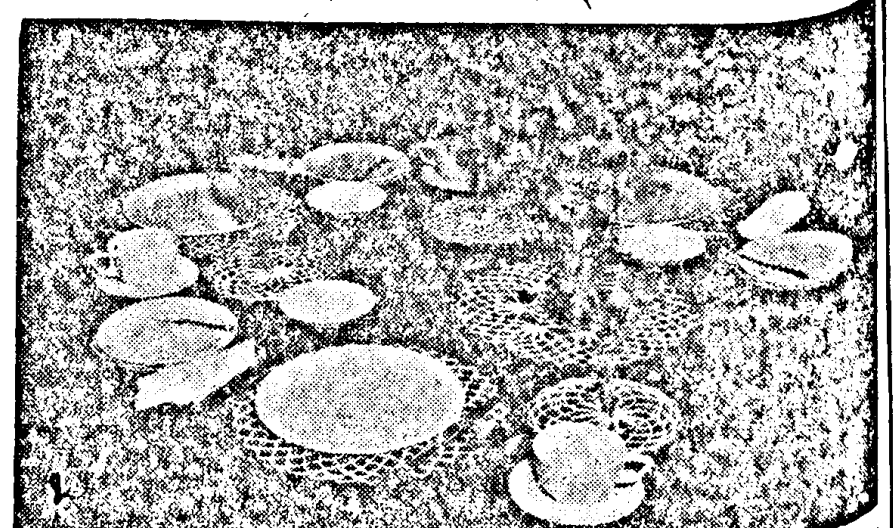
TWEEDE GEDEELTE de Mexikaanse film, geheel in het Spaans

„LAS VIUDAS DEL CHA CHA CHA”

Met: AMALIA AGUILAR - RAUL MARTINEZ



## „TAFELTJE DEK JE”



LOOK- U KUNT NU DIT WONDER VERRICHTEN

want bij aankoop van een

CALORIC

GASFORNUIS

ontvangt U een

20-DELIG PLASTIC

DINNERSET Cadeau

ter waarde van fl. 20.—

Prijzen vanaf fl. 315.— contant

Vraag zonnig voor speciale

afbetalingscondities.

MARCHENA MORON & CO. N.V.

PALAIS ROYAL

## HET CURAÇAOSCH MUSEUM

Zondagmorgen half elf aanvang tentoonstelling

FRIEDA HUNZIKER: Schilderijen onder

invloed van Curaçao

TENTOONSTELLING fl. 0.50

## OPENBARE VERKOPING

Op Woensdag 12 September 1956, te 10 u. 30 v.m., zal ten overstaan van Notaris J. BOESVELD te zijn kantore aan het Hendrikplein 5 te Curaçao, krachtens onherroepelijke volmacht ex. art. 1203 B.W., in veiling worden gebracht:

Het in 1955 gebouwde huis, op erfpachtsgrond, aan de Leidenstraat 6 op „Steenrijk” te Curaçao, kadastraal aldaar bekend als Stadsdistrict Sectie A No. 2143, groot 407 m<sup>2</sup>.

Voor volledige inlichtingen gelieve men zich te wenden tot genoemde Notaris.

J. BOESVELD, Notaris



The Beer That Rates

Applause:

PHOENIX

HUBERT SALAS & CO.

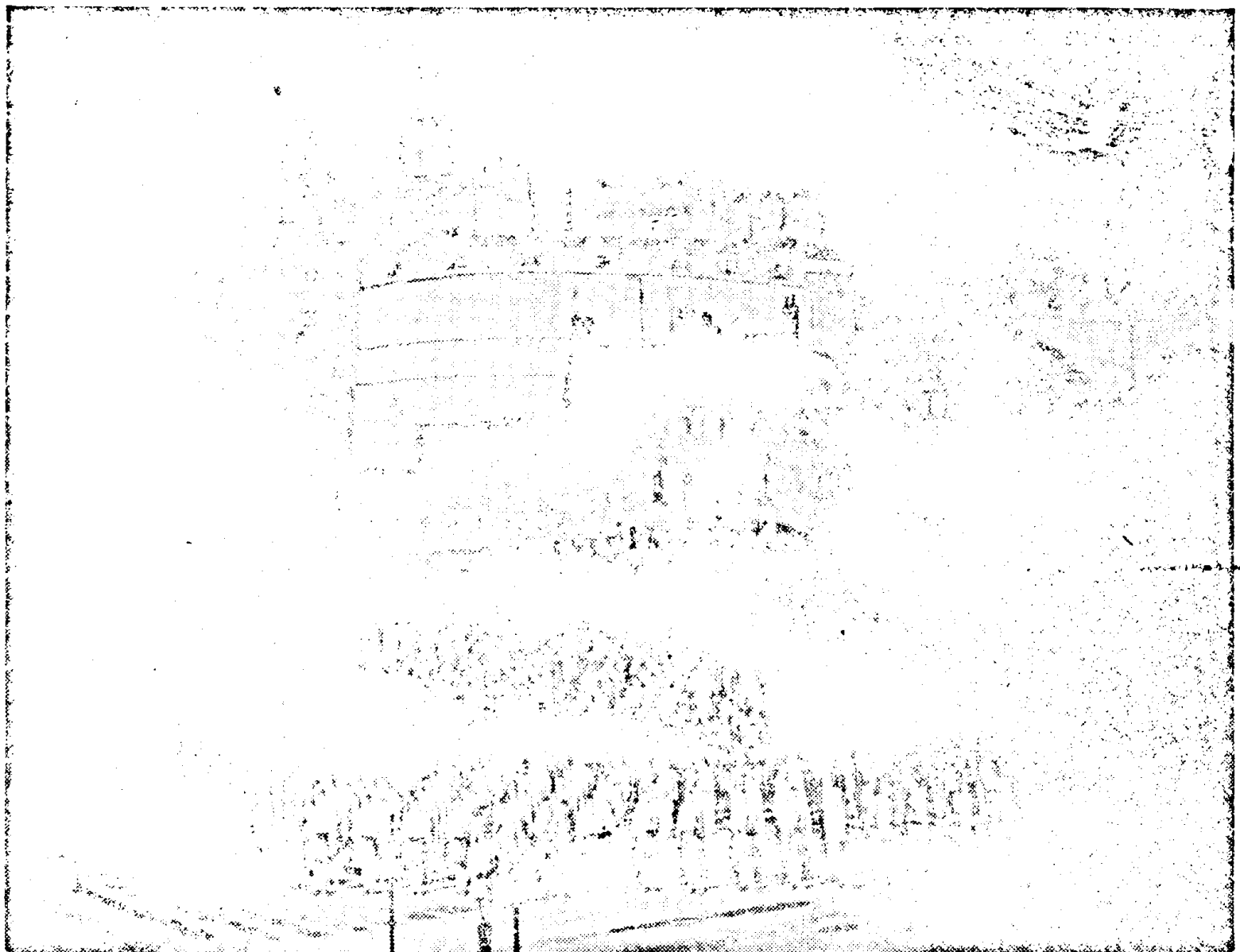
Bargestraat 36 Tel. 11564







# Nieuws uit Engeland



Gedurende het Edinburgh Festival, dat zondag in tegenwoordigheid van koningin Elizabeth geopend werd, wordt iedere avond op het voorplein van het aloude Edinburgh Castle een militaire parade gehouden met doedelzakmuziek en kleurige uniformen.

(Van onze Londen correspondent)

Vernon Bartlett, voormalig politiek medewerker van het liberale dagblad The News Chronicle, maar sedert enige tijd woonachtig in Singapore waar hij hoofdredacteur is van een dagblad, is een van 's werelds beste kenners van Azië en de Aziatische publieke opinie. Onlangs verscheen van hem een artikel in de Manchester Guardian. Hierin schreef hij onder meer het volgende: „Berichten uit Londen wekken twijfel aan de vraag of de Britten, zelfs op dit ogenblik, beseffen in hoe grote mate de Suezcrisis voor de Aziaten eerder een kruistocht betekent tegen het kolonialisme dan een Anglo-Franse poging de vrije scheepvaart veilig te stellen, welke laatste bijna even belangrijk is voor Aziaten als voor Europeanen. Bezien vanuit Azië gaat het niet om de keuze tussen Brits succes of een nederlaag. Het gaat eerder om de keuze tussen het aanvaarden van een compromis door Groot-Brittannië of de volledige ineenstorting van het Britse Gemeenbest en een moedwillige campagne in geheel Azië om Brittannië en Frankrijk tot de ondergang te brengen. Nationalisme is zo hevig in geheel Azië dat er hier geen neiging bestaat om te twijfelen aan de zeketheit dat de Egyptenaren het kanaal zullen vernietigen en dat de Arabieren de olievelden zullen vernietigen. (Ofschoon deze laatste hun enige kans bieden om hen te behouden voor armoede) indien er een poging wordt ondernomen om internationale controle op te dringen aan het kanaal. Van hieruit bezien is het Britse probleem ter conferentie niet hoe het stemmen kan werven voor het Westerse plan, maar hoe het kan vermijden een stemmingsuitslag te bereiken welke verdere druk plaatst op de afgrond tussen Oost en West, tussen Aziatische en andere leden van het Gemeenbest“.

In Britse scheepvaartkringen vraagt men zich af wat er zal gebeuren indien Egypte niet toestemt in een internationaal administratief beheer van het Suezkanaal. Er dreigt namelijk groot gevaar dat de buitenlandse loodsen d.w.z. het merendeel van de loodsen werkzaam in het Suezkanaal, niet willen werken voor de Egyptische regering. Reeds is een aantal loodsen niet teruggekeerd van verlof. Als deze toestand voortduurt zal het bestaande tekort aan loodsen zo groot worden dat het dagelijks aantal convooien door het kanaal verder ingekrompen zal moeten worden. Suezkanalloodsen, die op het ogenblik met verlof in Engeland zijn, klagen over overwerktheid. Een Britse loods verklaarde dat hij tot 300 uren per maand moet werken en dat hij soms middernacht naar huis ging om de volgende morgen om zes uur het volgende schip door het kanaal te loodsen.

Een dezer dagen publiceerde Engeland's centraal bureau voor statistiek een aantal cijfers over de wijze waarop het Britse publiek zijn geld besteedt. Uit deze cijfers blijkt dat het gemiddelde Britse gezin tweehonderd gulden per week uitgeeft, een bijna ongelofelijk hoog getal. Hiervan wordt een derde besteed aan voedsel.

## Boekenvenster

### TUSSEN CHERUBIJNEN

Marja Roc heeft zich, blijkens de literatuurlijst, veel moeite getroost om zich in te werken in de cultuurperiode van oude Babylon onder Nebukadnezar. Afgezien van het al te haastige weinig overtuigende slot is het boek als roman wel geslaagd. De couleur locale heeft de auteur aardig getroffen, waartoe de enigszins archaïserende stijl het zijne bijdraagt. Toch hebben wij enige bezwaren. Het karakter van de koning lijkt ons vrij willekeurig ontleend aan de hand van enkele abylonische geschriften, die een zeker scepticisme verraden. Met het totale bijbelse beeld stemt zijn persoon zeker niet overeen. De figuur van de profeet Daniël is totaal vertekerd; hij is alleen maar een opportunistische hoveling. Tenslotte maken enkele erotische scènes een zeker voorbehoud nodig voor jeugdige lezers. De roman heeft tot thema de geschiedenis van Amram, een jonge Jood, die na de verovering van Jeruzalem naar Babylon wordt gevoerd. Onder gewonden dreigt hij zijn geloof te verliezen, tot hij het tenslotte door het aanvaarden van de liefde van Tirzah, een joodse bannelinge, terugvindt. Hij wendt zich geheel tot Jahweh, die „tussen de cherubijnen van de ark“ woont. Dit in tegenstelling met Nebukadnezar, die geen geloof meer heeft aan de eigen goden, maar de God der Joden niet kan aanvaarden. Zijn levensbeschrijving, aldus de auteur, ligt uitgedrukt in Salomons woord: alles is ijdelheid. Het boek is uitgegeven bij H. P. Leopolds Uitgeverij N.V., Den Haag 1968.

en een achtste aan drank en tabak (alle drie vormen) en iets minder dan een achtste aan huur, licht en verwarming. Het gezamenlijk bedrag dat het Britse publiek jaarlijks besteedt aan tabak en drank bedraagt achttien miljard gulden. Bijna zes miljard gulden wordt besteed aan motorrijtuigen en benzine en fietsen. Afgezien van de prijsstijgingen tengevolge van inflatie blijkt dat de feitelijke uitgaven van het Britse publiek, omgerekend in de waarde van het pond in 1946, sedert dat jaar, dus tien jaren geleden, gestegen zijn met 19 pct., en tweederde van deze stijging vond plaats in de laatste vier jaren, en verreweg de grootste stijging, namelijk met 172 pct. vond plaats ten aanzien van het gebruik van motorrijtuigen en alle diensten betrokken bij het rijverkeer. Een interessant punt is dat lonen heden drie-en-half maal, zo hoog zijn als in 1938, salarissen 34 maal, zo hoog, maar dividenden en rentes slechts 1/2 maal.

Engeland heeft, zijn wegennet verwaarloosd en heeft sedert het eind van de oorlog minder gedaan op het gebied van nieuwe wegen-

aanleg of verrijding van het bestaande wegennet dan enig land in West-Europa. (Dit verklaart waarom hier tegenwoordig zo vaak met afgunst wordt gewezen op de na-oorlogse auto-wegen van Nederland). Tegelijkertijd is evenwel het autoverkeer in Engeland sedert de oorlog op enorme wijze toegenomen. Aan het begin van augustus was er op een zaterdag in de Midlands een file auto's die bijna vijftig kilometer lang was. Een van de ergste „bottlenecks“ is de Exeter Bypass in het Graafschap Devonshire, langs welke weg in de drukste maanden van het jaar wekelijks 150.000 auto's passeren of trachten te passeren. Daar kan men uren verdoen met stilstaan in de lange rijen onbeweeglijke auto's. En het was op deze weg dat de Britse autoriteiten het vorig weekend begonnen met een letwat ironisch aandoende campagne. Tussen de stilstaande auto's wandelden namelijk mannen heen en weer met reclameborden waarop stond te lezen: „Vervoer bij een volgende gelegenheid uw auto per trein.“ Het is een trots gebaar van de letwat gebalkaniseerde en achterlijke Britse staatsspoorwegen.

## ERIC DE NOORMAN HET TEKEN DER JOMS



30-31. „Dan zullen we het op een andere manier proberen“, verbreekt Eric de stilte. „Waarom zijt ge in de rust tijdens het tournooi he bos ingegaan? Wat zocht ge daar?“ Ge werd geroepen“ vult Thjalfi ongeduldig aan. „Iemand boodste de roep van een vogel na en onmiddellijk daarop zag ik U wegllopen! Vertel op, wie was het, die U riep?“ Nors haalt Axe de schouders op. „Ik heb geen vogel gehoord“, antwoordt hij met neergeslagen ogen. „Ik mocht wel even het bos ingaan?“ „En toen? Wat is er gebeurd in het bos?“ dringt Eric aan. „Niets“, probeert de jongen, maar dan verliest de Noorman zijn geduld.

„En hoe komt het dan dat een stuk geitenvel in de vuist van de vermoorde Svegrid werd gevonden? bijt hij Axe toe. Hulpeloos kijkt de jongen in het rond, doch van alle kanten ziet hij slechts strakke, onderzoekende blikken op zich gericht. „Goed“, antwoordt hij met een diepe zucht. „Die man viel mij aan en trachtte mijn buis af te rukken. Ineens viel hij...“ „Waarvoor? Wie heeft er op hem geschoten?“ valt Eric hera in de rede. „Gij moet de moordenaar toch gezien hebben?“ Opnieuw hult de knaap zich in een stug stilzwijgen, doch de Noorman laat hem niet met rust.

### Bisschop te Evaton bij onlusten omgekomen

Johannesburg. Te Evaton nabij Johannesburg in Zuid Afrika is woensdag de bejaarde bisschop John Sims bij onlusten omgekomen. Zijn verminkte en verkolde lijk werd aangetroffen onder een boom bij zijn huis. Hij was vele jaren hoofd van de Christelijke Nationale Kerk van Afrika. Volgens de politie bevonden de bisschop en zijn familie zich in huis toen het door natuurel werd aangevallen, die met stenen gooiden en verscheidene malen schoten, waarna zij met benzine het huis in brand staken. Terwijl de bisschop naar buiten vluchtte vatten zijn kleren brand. Zijn echtgenoot en dochter zijn tot dusver niet gevonden. Bisschop Sims was een der tegenstanders van de beweging, die de gemeentelijke autobussen wil boycotten, omdat de tarieven zijn verhoogd. Onlangs is bij ongeregelde tussen voor- en tegenstander vande boycot reeds hevig gevochten, waarbij doden zijn gevallen. Men geloofde dat bisschop Sims een belangrijke getuie bij het onderzoek naar de ze onlusten zou kunnen zijn. Een andere belangrijke Negergetuie is eveneens vermoord. De politie bewaakt nu de andere getuig-



### Conventie ter bestrijding van slavernij aanvaard

Geneve. — Op de door de Verenigde Naties bijeengeroepen conferentie, te Geneve is dinsdag de conventie ter bestrijding van de slavernij en soortgelijke praktijken met 40 stemmen voor, aanvaard. Er was geen tegenstemmer, maar drie landen onthielden zich, namelijk de Verenigde Staten, Argentinië en Chili.

De conventie bepaalt o.m. dat het houden van slaven als een misdad zal worden beschouwd, evenals het vervoeren van dergelijke personen van het ene naar het andere land. De diverse landen zullen inlichtingen uitwisselen om het vervoer van slaven te voorkomen.

Voorts verplichten de staten zich onder meer tot het afschaffen van schuldenslavernij, lijfeigenschap, uitbuiting van kinderarbeid en gebruiken zoals uithuwelijken van een vrouw tegen vergoeding aan de ouders, zonder dat de vrouw het recht heeft een dergelijk huwelijk te weigeren; het ruilen van vrouwen tegen geldelijke of andere vergoedingen en het gebruik waarbij de vrouw bij de dood van haar man geërfd wordt door een andere man.

De conventie zal van kracht worden zodra twee staten haar hebben ondertekend.

De Amerikaanse afgevaardigde verklaarde, dat hij niet zou stemmen omdat het naar zijn mening beter was te trachten meer handtekeningen te verkrijgen onder het oude document van de Volkenbond van 1926. De nieuwe conventie zal een aanvulling hierop zijn.

## Bossche stadsmuur

Den Bosch. — Bij graafwerkzaamheden voor de bouw van een nieuw huis in de Kerkstraat in 's-Hertogenbosch is een restant te voorschijn gekomen van de oudste Bossche stadsmuur. In 1779 waren, in een nabijgelegen straat, ook al eens resten van deze muur gevonden. Deskundigen kunnen nu de ligging van de muur, welke omstreeks 1200 gebouwd moet zijn, precies bepalen.

Hertog Hendrik verleentte aan 's-Hertogenbosch in 1185 stadsrechten. Men neemt aan, dat de inwoners van Den Bosch kort daarop aan de bouw van de stadsmuur begonnen zijn. De muur bestaat hoofdzakelijk uit baksteen, er loopt een enkele lag tuftsteen doorheen. In de onmiddellijke nabijheid van de muur heeft men restanten gevonden van 13de eeuwse aardewerk, dat terecht is gekomen in de gracht rond de muur.

## PASW heeft zijn eigen kijkers Hagenaar bouwde zelf een complete televisiezender

Onder het motto: Niet volhouden is achteruitgang!

„NIET VOLHOUDEN IS 'ACHTERUIT GAAN'“ Deze, met een ballpoint in blokletters geschreven uitspraak is te vinden ergens in Den Haag op een zolder, die nu eens niet als een stoffige bergplaats voor onnutte spullen dienst doet. In plaats daarvan vindt men op de Loonsduinskade 22, waar de heer W. G. Storm woont, een haast pijnlijk nette werkbank aan de ene zijde van het zoldervetrek en aan de andere kant naast een amateur-radiozender niets minder dan een televisiezenderinstallatie, terwijl een andere ruimte op deze zolder is ingericht als televisiestudio. Heel deze technische installatie is het meer dan eervolle resultaat van een radio-amateur, die gegrepen werd door het wonder van de televisie.

Is het radio-amateurisme van wel-eere-toen-handige kunstslasr met kristalsetjes en later met radio buizen in de weer waren en soms zelfs baanbrekend werk verrichten, een langzame en roemloze dood gestorven?

En moet de diagnose luiden, dat het voor amateurs allemaal te moeilijk en te ingewikkeld is geworden? Op beide vragen past een krachtige ontkenning en wie het niet geloven wil, moet maar eens bij de heer Storm gaan kijken. Want door hem is toch wel een bijzonder treffend bewijs geleverd, dat het amateurisme op dit terrein nog springlevend is en dat het tot verbluffende prestaties in staat is.

De sleutel voor dit alles ligt niet in dikke boeken, ingewikkelde formules of een lange en gedegen opleiding. Volhouden is er voor nodig, zoals de heer Storm eens in een spaaarzaam verloren ogenblik heeft neergeschreven. „Ik heb het bedoeld als aansporing en terwaarschuwing van jeugdige enthousiastelingen, die wel eens hier komen“, zo zegt hij lachend. Hij is een man, die eigen wegen durft gaan. Het gezegde van 'stijlstand is achteruitgang' durft hij zonder blikken of blozen aan te passen aan zijn eigen omstandigheden en crigetviefeld is deze eigenschap hem ook te pas gekomen bij de bouw van zijn televisiestation. Want er is zoals hij verteld, nog weinig literatuur over amateur-televisiezenders en camera's en de schema's die hij op de kop kon tikken, moesten danig gewijzigd worden sleer zij bleken te voldoen.

Maar laten wij bij het begin. Als twaalfjarige jongen knutselde de nu zesentwintigjarige heer Storm een kristal-ontvangerje in elkaar en deze eersteeling is sindsdien gevolgd door een lange reeks elektronische apparaten. Ontvangers versterkers, microfoons, opname-apparatuur voor grammofoonplaten, bandrecorders, kortom, voor niets deinsde hij terug. Het lag dan ook eigenlijk voor de hand, dat toen de televisie zich in ons land aandende in de vorm van experimentele uitzendingen uit Eindhoven, hij een televisie-ontvanger ging bouwen. Dank zij een hoge antenne lukte het hem ook deze zender te ontvangen, maar nog was deze rusteloze amateur niet tevreden. Hij bouwde zijn ontvanger om voor het Engelse systeem en inderdaad gelukte het hem ook Engelse signalen te ontvangen. Natuurlijk was het beeld door fading niet altijd genietbaar, maar meer dan eens waren de teksten op de kleinbeeldontvanger duidelijk leesbaar.

De televisie kreeg deze amateur, die de eigenaar is van een stofzuigerwinkel, volkomen in zijn macht en nu ongeveer vijf jaar geleden ontstond het plan zelf een televisie-station te gaan bouwen.

Zou hij zich immers slecht tot ontvangers beperken, dan sloot hij een interessant gebied voor zich zelf af.

Links en rechts trachtte hij zich te oriënteren, maar de oofst was gering en hij begreep, dat hij veel zelf moest uitzoeken en uitproberen. Deze wetenschap ontmoedigde hem echter niet en onverveerd begon hij een camera te bouwen en andere apparatuur om via een kabel beelden en geluid te kunnen overbrengen. Teleurstellingen bleven hem niet bespaard, maar zijn recept was volhouden en enkele jaren geleden kon hij met z'n installatie voor de dag treden. Op de tentoonstelling „Gouden Schakel“ oogstte hij succes en bewondering, evenals op de Fira to '55 maar een eindpunt was dit alles niet. Nieuwe plannen eisten hem op en het vorige jaar begon hij een zender te bouwen om via de ether te kunnen uitzenden.

Bevoegd En passant legde hij het PTTexamen voor zendamateur af en met deze ver-

sen aan zijn eigen omstandigheden en crigetviefeld is deze eigenschap hem ook te pas gekomen bij de bouw van zijn televisiestation. Want er is zoals hij verteld, nog weinig literatuur over amateur-televisiezenders en camera's en de schema's die hij op de kop kon tikken, moesten danig gewijzigd worden sleer zij bleken te voldoen.

Oude hobby

Maar laten wij bij het begin. Als twaalfjarige jongen knutselde de nu zesentwintigjarige heer Storm een kristal-ontvangerje in elkaar en deze eersteeling is sindsdien gevolgd door een lange reeks elektronische apparaten. Ontvangers versterkers, microfoons, opname-apparatuur voor grammofoonplaten, bandrecorders, kortom, voor niets deinsde hij terug. Het lag dan ook eigenlijk voor de hand, dat toen de televisie zich in ons land aandende in de vorm van experimentele uitzendingen uit Eindhoven, hij een televisie-ontvanger ging bouwen. Dank zij een hoge antenne lukte het hem ook deze zender te ontvangen, maar nog was deze rusteloze amateur niet tevreden. Hij bouwde zijn ontvanger om voor het Engelse systeem en inderdaad gelukte het hem ook Engelse signalen te ontvangen. Natuurlijk was het beeld door fading niet altijd genietbaar, maar meer dan eens waren de teksten op de kleinbeeldontvanger duidelijk leesbaar.

De televisie kreeg deze amateur, die de eigenaar is van een stofzuigerwinkel, volkomen in zijn macht en nu ongeveer vijf jaar geleden ontstond het plan zelf een televisie-station te gaan bouwen. Zou hij zich immers slecht tot ontvangers beperken, dan sloot hij een interessant gebied voor zich zelf af.

Links en rechts trachtte hij zich te oriënteren, maar de oofst was gering en hij begreep, dat hij veel zelf moest uitzoeken en uitproberen. Deze wetenschap ontmoedigde hem echter niet en onverveerd begon hij een camera te bouwen en andere apparatuur om via een kabel beelden en geluid te kunnen overbrengen. Teleurstellingen bleven hem niet bespaard, maar zijn recept was volhouden en enkele jaren geleden kon hij met z'n installatie voor de dag treden. Op de tentoonstelling „Gouden Schakel“ oogstte hij succes en bewondering, evenals op de Fira to '55 maar een eindpunt was dit alles niet. Nieuwe plannen eisten hem op en het vorige jaar begon hij een zender te bouwen om via de ether te kunnen uitzenden.

Bevoegd En passant legde hij het PTTexamen voor zendamateur af en met deze ver-

maar aan bepaalde technische va-schriften hield. Eind april van dit kwam hij voor het eerst met zijn gunning in 'n zak was het hem toegestaan om experimentele televisieuitzendingen te verzorgen, mits hij wett televisiezender in de ether en gedurende enkele maanden verzorgde zondagochtend van elf tot twaalf een kleine uitzending.

Eigen publiek

In deze periode kreeg hij een wat waar klein, maar toch volkomen open publiek. Zijn zender, in Den Haag krachtig genoeg, maar het beeld en geluid van de zender PaoSW, kan niet als meer met een normaal televisie-toesteltoestel worden ontvangen, om hij volgens voorschriften op een ander bandbreedte zit. Wat heeft hij een interlineerd beeld van 625 lijnen, als ook Lopik. Voor een gulden of tien kunnen amateurs echter een vettentzapparaat bij hun normale TV-zender maken en dan kunnen zij vanger maken en dan kunnen zij vangen berichten in de heer Storm bleken, dat in de omgeving van Haag al enkele honderden ontvangers hiervoor geschikt zijn gemaakt.

„Ik heb“, zo zegt de heer Storm, „een vergoeding voor experimentele programma's en dat betekent dat hijvoorbeeld geen cabaretstukje en geen gelijkje mag uitzenden.“ Daarom mijn vrouw een babbeltje, ik wil wel eens een paar schema's uit en geef ik een buitenreportage van de Loonsduinskade. Ik plaats de camera voor het raam en zo tracht ik de programma's binnen de door PTT voorgeschreven grenzen zo aantrekkelijk afwisselend mogelijk te maken. Verder planneer ik meer dan genoeg. Ik ben de apparatuur aan het ombouwen in plaats van op 2 m. op 70 cm te uitzenden, hetgeen bepaalde technische voordelen biedt. Verder ga ik een antenne bouwen, die naar alle richtingen straalt, want nu heb ik een 22m antenne die speciaal gericht is op het westland, hetgeen niet goed kan worden ontvangen.

En vervolgens staat er ook nog een filmscanner op het programma. De paratuur dus voor het uitzenden van films. Tussen deze bedrijven ben ik nog steeds bezig mijn installatie te verbeteren. Ik heb enkele maanden niet uitzenden omdat ik mijn zender uitprobeer en verbeterd heb, maar binnen gaan ook de uitzendingen weer beginnen. Voorlopig behoekt ik me nog niet te vervelen.“ aldus sluit deze amateur-televisie-enthusiast.

Prestatie

Al met al heeft de heer Storm een formidabele prestatie geleverd. De installatie, voor een belangrijk deel ontworpen en ontwikkeld en eigenhandig gemaakt maakt een indruk der verzorgde indruk en zelfs bij een soonijske aanschouwing is het niet te geloven, dat dit het resultaat van vrije-tijdsbesteding. Deze eigenaar van dit televisiestation, een kleine man in andere opzichten getrouwe van een „echt“ televisiestation, zal de toekomst ongetwijfeld nog meer voor zich laten horen.

(Philips Koertjes)

## Kolonel zwaait steeds af... In Oost-Duitsland waart een rode Russische baard

Gaat altijd dezelfde divisie naar huis?

Amsterdam. — In Oost-Duitsland spoekt een Russische baard rond, die een begeleidend verschijnsel is van afzwaaiende Russische troepen. Dit ruige ornament wordt gedragen door een Sovjet-kolonel van de rode luchtmacht. Hij werd gefotografeerd, toen hij stram meemarcheerde in de gelederen van een Russische luchtmachtdivisie, die met veel kabaal zogenaamd afscheid nam van Oranienburg en naar huis ging.

Deze aflocht is een onderdeel van een „ontneming“ van Russische troepen, waarmee 33.500 man in totaal zou zijn gemoeid. Uit Finsterwalde zijn deze dagen negentig Russische MIG-straaljagers in oostelijke richting vertrokken. Communistische leiders piegen bij dergelijke gebeurtenissen glemende redevoeringen te houden en volgens de partijbladen komen tienduizenden Oostduitsers kijken en luisteren naar dit rode vregespel.

Maar nu die baard. Het Westberlijns dag Der Abend bracht deze dagen een plaatje van die kolonel, terwijl hij meemarcheerde in Oranienburg. Daarnaast stond een ander plaatje van dezelfde baard met dezelfde kolonel eraan, die ditmaal op

21 juni meemarcheerde in een scheidsparade in Brandenburg. De beide gevallen was er een rode luchtmacht-divisie bij, die zogenaamd „naar huis ging“. De redactie van Der Abend plaatste deze dagen als enig onder-schrift onder het plaatje van 21 juni: „Kijk, de kolonel draagt nog steeds de baard“. Maar de (Hoe kan dat zitten met de vraag: „Hoe kan dat nou? Komt die kolonel soms uit het land terug, telkens wanneer er een luchtmacht-divisie afscheid neemt?“ is het soms altijd dezelfde divisie die weggaat?

### De strijd tegen de slavenhandel

Geneve. — De Verenigde Naties conferentie tegen de slavernij heeft voorstel, dat oorlogsschepen de bevoegdheid krijgen om slavenschepen te zoeken en in beslag te nemen, verworpen.

Dit werd voorgesteld in de ontwerpconventie inzake slavernij, die bij conferentie in behandeling is. Er werd een amendement aanvaard, India en de Sovjet-Unie aanvaard, waarin de tot de conventie toetredende landen wordt verzocht te voornemen slavenvervoer en haven te slavenhandel.

Een amendement van Egypte en anderen om de conventie automatisch toeepassing te verklaren op gebieden der zelfbestuurde beheersgebieden, en dergelijke, werd verworpen. De Britse afgevaardigde bracht tegen in, dat Engeland zijn toezicht tot de conventie jaren zou moeten stellen om de goedkeuring te gebieden onder zijn bestuur te krijgen. Het artikel in het ontwerp zegt, dat deze goedkeuring „zo spoedig mogelijk moet worden verkregen“. Het amendement dat een termijn van vijf jaar stelt voor het verkrijgen van

In Hasting is de jaarlijkse wedstrijd gehouden tussen de Engelse dorpsomroepers, om uit te maken wie van hen het krachtigste stemgeluid heeft. De deelnemers hadden er een zware opgave aan; niet alleen moesten zij hun concurrenten overschreeuwen, zij hadden ook nog een zware handicap door de stormachtige wind. (Al moesten de hoofddeksels van de heren voor een vlucht in de ruimte gevrijwaard worden).





**STUK VOOR STUK KWALITEITSPRODUCTEN**

**CURACAO TRADING COMPANY - S.A.**



<p><b>BENDIX</b></p>  <p>automatische wasmachines maken definitief een eind aan werken op wasdag. De Bendix doet het werk voor U en ... Uw kleren gaan 25% langer mee.</p>	<p><b>SAMCO</b> GASFORNUIZEN</p>  <p>economisch in het gebruik — solide constructie — prima afwerking — concurrerend in prijs.</p>	<p><b>York</b> refrigeration air conditioning</p>  <p><b>Airconditioners</b> hebben een wereldreputatie. Laag in stroomverbruik — superieur in kwaliteit. Voor huis, kantoor of winkel.</p>	<p><b>GRUNDIG</b> radio's</p>  <p>Voor intenser radiogenot. 's Werelds meest populaire radio thans in ieders bereik. Verkrijgbaar in de nieuwste creaties in slaapkamer-, tafel- en console modellen.</p>	<p><b>DINETTE SETS</b></p>  <p>De prachtige en stijlvolle afwerking verhogen de sfeer in Uw huis. Verkrijgbaar in diverse kleuren in sets van 4 en 6 stoelen. Ook losse stoelen verkrijgbaar.</p>	<p><b>PHOENIX</b> NAAIMACHINES</p>  <p>De technische volmaakte volautomatische naaimachine. Onmisbaar in elk gezin. Vraagt vrijblijvend demonstratie, ook aan huis.</p>	<p><b>BARTON</b> WASMACHINE</p>  <p>Semi-automatisch in 3 snelheden. Vele prachtige modellen in de kleuren, wit, geel en groen. Een Barton wast meer voor minder geld.</p>	<p><b>CROSLEY</b> IJSKASTEN</p>  <p>De jarenlange ervaring maakt Crosley de eerste onder de ijskasten. Let op de grote ruimte in de deur.</p>
--	---	--	---	--	--	---	--

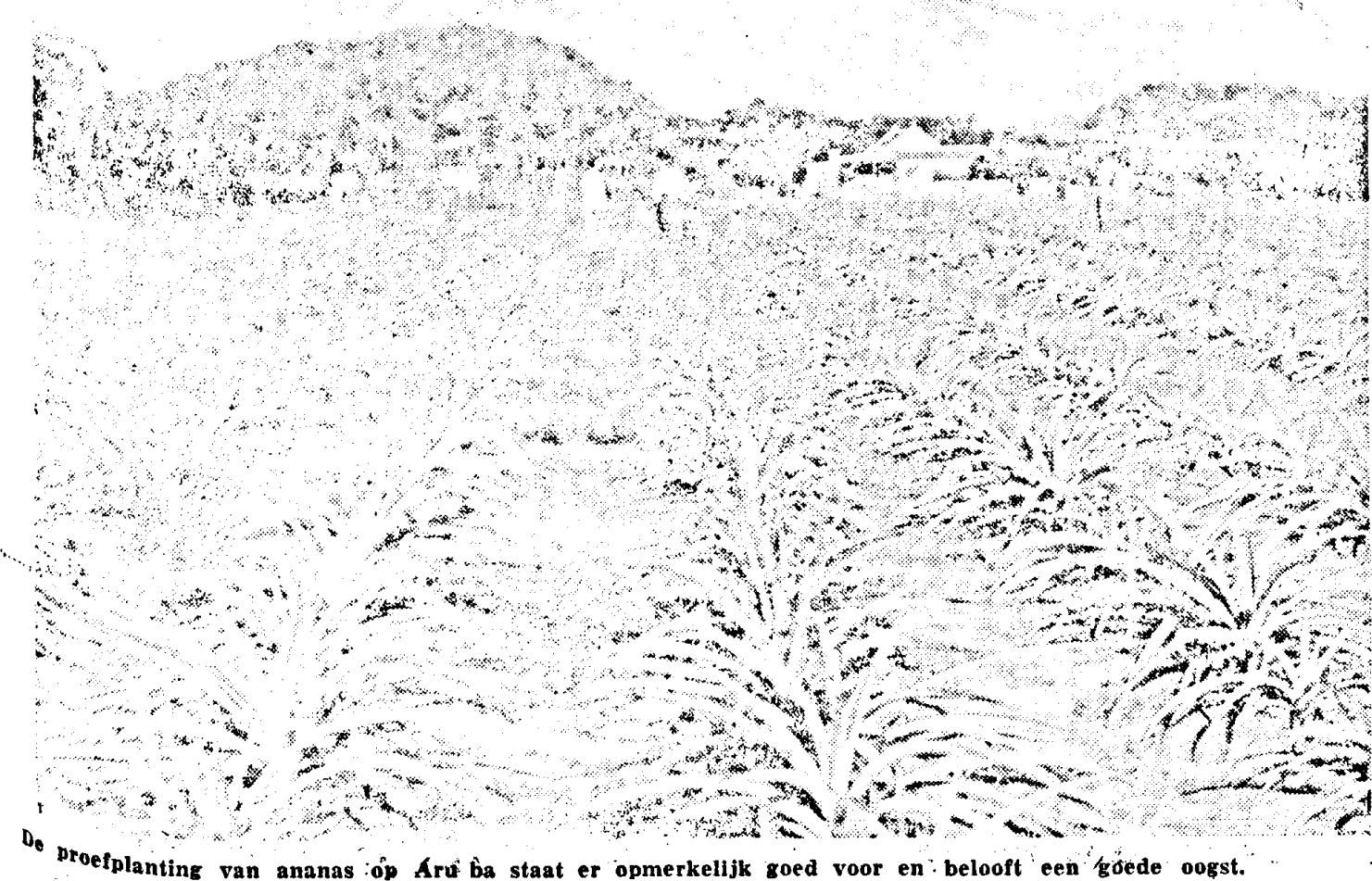
**METROPOLIS**

TEL. 11916 - 12456 HEERENSTRAAT 33

**C.T.C. OTRABANDA**

TEL. 23587 ROODEWEG

## Geschonken door VENEZUELA Ananasplanten doen het goed op het Arubaanse proefveld



De proefplanting van ananas op Aruba staat er opmerkelijk goed voor en belooft een goede oogst.

### Demitrio SANCHEZ' inspectieis

Oranjestad. — "De proefplanting van ananas op Aruba staat er opmerkelijk goed voor en belooft een goede oogst", dat is het oordeel van de Venezolane deskundige Demitrio Sanchez, die namens de firma Pampero, op Curacao en Aruba een kijkje is komen nemen naar de plantjes, die negen maanden geleden door zijn firma en de Venezolane regering aan de Antillen werden geschonken.

Op Aruba werden de vijfduizend plantjes destijds op een terrein geplaatst, dat het eiland huurt van de heer Simon Croes, achter Wayacka. Toezicht wordt er gehouden op de aanplant door dr. Demont van de veterinaire dienst. De planten werden niet besproeid en ofschoon het sinds

februari praktisch niet meer geregend heeft, staat het grootste deel er goed voor.

Een slechts betrekkelijk klein gedeelte van de planten is doodgegaan en dat is niet te wijten aan de droogte of de verzorging, aldus vertelde ons de heer Sanchez, maar vermoedelijk aan het feit dat er tijdens het transport, destijds van Venezuela naar Aruba, enige vertraging ontstond.

Ananas heeft zeer weinig water nodig. In het gebied, waar Pampero in Venezuela een ananas aanplant heeft van ongeveer 400 H.A. valt gemiddeld slechts 500 mm. water per jaar. Op Aruba is de gemiddelde regenval ongeveer 460 mm.

Het duurt 18-20 maanden voor een plant vrucht draagt. Waar de ananasplanten op Aruba negen maanden geleden werden gezet, mag dus over eenzelfde periode worden verwacht, dat ze vrucht dragen. Waar nu echter spoedig regen wordt verwacht en de planten er zeer goed voorstaan is het niet uitgesloten, aldus de heer Sanchez, dat U over een goede zes maanden al vruchten zult hebben.

Met de vrucht ontwikkelen zich ook nieuwe planten en, wel uit spruiten die onder aan de plant ontstaan en direct onder de vrucht. Onder aan de plant komen gewoonlijk een tot twee spruiten, die verder niet behoeven te worden uitgezet, en dus zonder verdere verzorging de eerste aanplant

(waarvan de originele planten na het vrucht dragen afsterven) gaan de houden. De loten onder de vrucht, meest 4 tot 6 in getal, kunnen weer worden uitgeplant.

De enige verzorging, die de aanplanting nu nog voor de oogst moet hebben is het vlak voor en na de regen behandelen van het terrein met Ammonium sulfaat.

De heer Sanchez vertelde ons, dat de resultaten op Curacao eveneens bevredigend zijn. Het terrein rond de Curacaose proeftuin Cas Cora schijnt niet bijzonder geschikt te zijn, gezien de zeer povere resultaten daar. Op particuliere gronden echter, zoals op de plantage van de heer Amador Maduro zijn de resultaten zeer goed en ook daar kunnen goede vruchten worden verwacht.

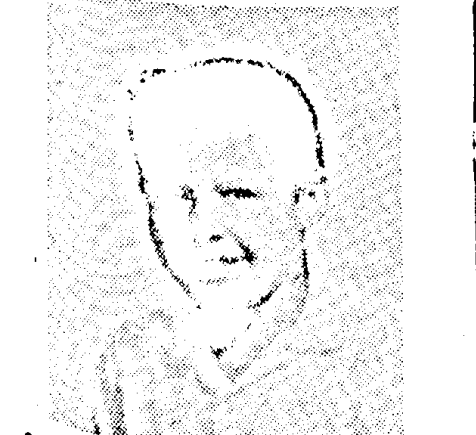
De firma Pampero houdt zich op landbouwkundig terrein in Venezuela uitsluitend bezig met ananas en tomaten. In 1948 werden de eerste planten in Cuba met grote moeite aangekocht. Cuba had n.l. een exportverbod voor ananas plant en het is Pampero slechts met grote kosten en veel geduld gelukt de moeilijk verkregen planten, die bovendien tijdens het transport zeer hadden geleden, "op gang" te brengen. Het is nu echter gebieken, dat de ananas het ook in Venezuela en dan in de droge streken, heel goed doet.

Gisteravond is de heer Sanchez via Curacao weer naar Venezuela teruggekeerd. Zijn reis- en verblijfskosten werden betaald door Pampero, die deze "inspectie"reis ziet als een onderdeel van het Venezolane ananasschenken aan de Antillen.

### Havenverkeer

Oranjestad. — Havenmeester J. B. Meenthorst deelt ons mede, dat de maand augustus 1956 wat het havenverkeer betreft een vrijwel zelfde beeld vertoonde als augustus 1955. In totaal werden 329 schepen belooft (in 1955 357 schepen). Het totaal tonnage was 2.838.592 (3.176.092). Hieronder bevonden zich 264 tankschepen (288) met een tonnage van 2.590.457 (2.885.084), 63 motor- en stoomschepen (33) met een tonnage van 268.019 (290.557) en 2 (6) zeeschepen 116 BRT (451).

### Jeugd voor de oudjes



Oranjestad. — Dit is de negenjarige Richard van der Deys, van Curacao het kleinzoon van mevrouw Pichardo, echtgenote van de Dominicaanse consul op Aruba, die met zoveel enthousiasme hiertoe voor het tot stand komen van een tehuis voor Ouden. Richard helpt zijn tante spontaan mee, door (met succes) ook op Curacao loten te verkopen. Als vele grote (en ook kleine) kinderen helpen, dan komt het zo dringende nodig. Het tehuis, dat voor alle kinderen open staat en geleid zal worden door enkele Eerwaarde Zusters van het San Pedro Hospitaal, spoedig tot stand.

### Cursus voor scheidsrechter

Oranjestad. — Door de vergadering van scheidsrechters is besloten om een scheidsrechtercursus in het leven te roepen. Onder meer zal hiervoor de steun worden gezocht van de A.S.U.

In het bestuur van de vereniging hebben zitting: voorzitter F. Figaroa, Vice voorzitter J. Abrahams, secretaris U. van Breet, Penningmeester B. Keune en commissarissen de Freitas, Araya, Reijes. De commissie voor het aanwijzen van scheidsrechters bestaat uit de heren Figaroa, van Breet en Tromp.



Demitrio Sanchez (links) voorspelt aan Eilandvoorzitter Nicolas Piña en gedeputeerde Isaac de Cuba een goede oogst.

### CURACAO

#### "De nieuwe Trap"

Willemstad. — Onder de voornaam "De nieuwe Trap" wordt op 22 september de vervolgentoonstelling gebracht van die, welke in '52 gehouden werd onder de titel "de trap op". Van de zolder der nijverheidshoof is, de Parnassus verplaatst naar het gerestaureerde huis "Bloemhof", dat tegenover Suikertuintje is gelegen naast de studio van May Henriquez.

Dezelfde groep tekenaars, beeldhouwers en schilders, die in los verband voor de avant-garde worden aangezien, zal jongste werk brengen. De tentoonstelling wordt weer geopend als de vorige maal met een inleidende bijeenkomst, waar muziek etc. etc. wordt gebracht.

#### Biljartwedstrijden

Donderdagavond werden de wedstrijden in de "B"klasse van de Curacaose Biljartbond voortgezet in de club van Centro Social Catolico te Piettermal. De wedstrijd tussen P. Douglas en A. Schob eindigde in de 42e beurt van Schob toen hij 125 had gemaakt en Douglas 91. De andere partij was tussen Oehlers en Tjin-A-Kwie, beiden van DWS, en heeft vooral bij het einde de nodige spanning ingebracht. Bij de aanvang gingen de punten gelijk op tot dat Oehlers een serie van 22 maakte en de leiding bleef houden. Niettegenstaande dit had Tjin een mooie kans om nog gelijk te maken of te winnen, toen Oehlers bij zijn 124 punt 3 poedels na elkaar maakte en Tjin door zijn slecht spelen ook maar een 1 of 2 bij maakte. Oehlers was enigszins nerveus terwijl Tjin ver beneden zijn gewoonlijk peil bleef. Oehlers won de wedstrijd met 125-112 van Tjin-A-Kwie. Hedenavond zijn er geen wedstrijden.

#### Hersengymnastiek

Het was donderdagavond weer een gezellige drukte bij de hersengymnastiekwedstrijd tussen de ploegen van "JPF" en "TRANSVAAL" in de JPF-club. Bij den aanvang ging het niet vlot bij Transvaal met de antwoorden terwijl JPF wel enige punten haalde. Het Transvalteam haalde het later in en bij het einde van de individuele vragen was de stand 9-4 voor Transvaal. Daar beide ploegen het antwoord niet wisten bij de groepsvraag, zo bleef de stand 9-4 voor Transvaal. De vraagstellers waren de heren Vijver en Jong-Lol, "Mieke" was juffrouw Bolwerk en arbiter de heer Boetius. De door JPF uitgeleefde boekenbond bleef binnen aangezien door een 5-tal mensen de antwoorden niet goed waren gegeven. Onder het grote aantal aanwezigen waren vele bestuursleden van JPF.



**WEST-END**  
„Marty“; 19.00 en 21.00 uur.  
**CINELANDIA**  
„The Penix City Story“; 19.00 en 21.00 uur.  
**ROXY**  
„Il Trovatore“; 19.00 en 21.00 uur.  
**CARIBE**  
„Silver City“; 20.00 uur.  
**SUFFISANTTHEATER**  
„Below the Deadline“; 20.00 uur.

### BARBETT

scheermesjes  
10 stuks voor fl. 0.25

#### Nederlandse buitenlandse handel nam weer toe

's-Gravenhage. — De buitenlandse handel van Nederland is in het eerste halfjaar 1956 wederom belangrijk toegenomen. In- en uitvoer stegen namelijk ten opzichte van de eerste helft van vorig jaar gezamenlijk van Nf 10,7 tot Nf. 12,1 miljard of wel met veertien procent. Hiermede was de relatieve toename even groot als van het eerste halfjaar 1954 op het eerste halfjaar 1955. Het stijgingspercentage van de import in het eerste halfjaar 1956 ten opzichte van de eerste helft van 1955, dat vijftien bedroeg, was lager dan dat van het eerste halfjaar 1954 op de eerste helft van 1955 (zeventien procent), doch bleef niettemin groter dan dat van de uitvoer ad twaalf (vorig jaar tien procent). Onder invloed hiervan liep het handelsbalans tekort verder op van Nf. 1,1 tot Nf. 1,4 miljard en bereikte aldus een omvang, welke alleen in het eerste halfjaar 1951 ten tijde van de Korea-haase werd overtroffen. Verhoudingsgewijs is deze ontwikkeling van de handelsbetants, gezien de sterke groei van het totale handelsverkeer, echter minder ongunstig.

#### Lange mensen willen belastingfaciliteiten

Kassel. — Op uitnodiging van de Duitse "club van lange mensen" zijn onlangs meer dan tweehonderd vrouwelijke en mannelijke reuzen uit de Bondsrepubliek en andere landen te Kassel bijeen gekomen. Zij wisten met het oog op hun hogere uitgaven faciliteiten op het gebied van de belastingen.

De grootste man ter wereld, een Egyptenaar van 2,65 meter, is niet gekomen, doordat hij geen uitreisvisum kon krijgen. De langste deelnemer is nu de Amsterdammer A. J. Kramer, die 2,43 meter meet. Rudolf Rijpout uit Rotterdam is acht centimeter kleiner. Bij de vrouwen is gravin Arco-Vally de langste; zij is 1,94 meter. Voorts zijn er twee stewardessen van een Amerikaanse luchtvaartmaatschappij, die 1,90 meter lang zijn.

#### B.O.A.C. zou in moelijkenheden zijn

Londen. — Wellicht zal de British Overseas Airways Corporation haar transatlantische lijnen moeten ophelpen, wanneer de Britse regering haar geen toestemming zou geven Amerikaanse toestellen te kopen, zo heeft de president van de maatschappij, Gerald D'Eranger, op een persconferentie medegedeeld.

De president had deze dagen een onderhoud met de minister van financiën, teneinde zijn antwoord te vernemen inzake de toestemming voor de aankoop van Amerikaanse toestellen. Men meent te weten, dat de BOAC machting gevraagd heeft om zeventien Boeing's te kopen ter waarde van veertig miljoen pdst. D'Eranger verklaarde bij de aanbieding van het jaarverslag van de maatschappij, dat de winst der maatschappij enigszins was gedaald. (1.300.000 pdst tegen 1.400.000 pdst in 1954). Hij voegde er aan toe, dat de BOAC, rekening houdend met de wederverkoop van vliegtuigen, erin geslaagd was het nadelige saldo van vorige jaren te doen verdwijnen. De president herinnerde aan de handicap die de maatschappij de laatste jaren had ondervonden als gevolg van de gebeurtenissen met het Cometttype, waarop de maatschappij haar plannen had gebouwd. De maatschappij wachtthans de levering af van 33 Britannia's, 20 Comets, tien D.C. 7 toestellen en veertien Viscounts. De Britannia's zullen de tweede helft van 1957 in dienst genomen worden en de Comets 4 ongeveer twee jaar later.

San José. — Uit San José in Costa Rica wordt gemeld dat met 24 tegen 21 stemmen de Costarkeise wetgevende vergadering donderdagavond de president van de republiek, Jose Figueres de toestemming heeft gegeven om het land te verlaten. De president zou een bezoek brengen aan Mexico en daarna aan Europa.

### „WEST-EN D“

VRIJDAG, ZATERDAG 7 en 9 P.M., ZONDAG 10.30 A.M. en 8.30 P.M.

#### „MARTY“

De andere knapen wilden, dames hij wilde een meisje. Uit de Amerikaanse pers: Een meesterwerk van hart... verwarmende vertelkunst. Een juweel van een film... een triomf. Een van de beste films van 1955. Een rijkdom aan goed vermaak. Wat den heerlijk muziek. ERNEST BORGINNE - BETSY BLAIR - ESTHER MINCIOTTI. Een wonder mooi liefdes-verhaal van een sympathiek, eenvoudig paar. f 1.55 - f 0.95. — Met tekst. — Kinderen geen toegang.

### VANAF HEDEN

tot en met de dag vóór de Trekking — 14 SEPTEMBER, a.s. is het

### LIONS LOTERIJ-HUIS

aan de ACTURUSWEG op Cerito,

elke middag te bezichtigen van 5.00 uur n.m. tot 7.00 uur n.m.

Komt zelf kijken en overtuig U dat dit de kans is van Uw leven voor slechts Fls. 5.—

\*  
Loten zijn verkrijgbaar bij SPORHUIS de JONGH, E. MORENO BRANDAO & SONS, FOTO FISHER, LA CASA AMARILLA en bij ALLE LEDEN van de CURAÇAO LIONS CLUB.

### KWIEK'S FAIR

Bezoekt op ZATERDAG en ZONDAG, 8 en 9 SEPTEMBER 1956

### KWIEK'S FAIR

en geniet volop van alles wat U geboden zal worden.

Twee van de beste Conjunto's zorgen voor de muzikale op-luistering, terwijl U zich aan de verschillende speeltent kostelijk kunt vermaken. Ook aan de lekkere hapjes en lekkernijen wordt bijzondere aandacht besteed.

Op ZONDAGMIDDAG vanaf 4.00 UUR zal er een speciale

### KINDER-FAIR,

met vele aardige attracties gehouden worden. Voor deze gelegenheid hebben alle kinderen VRIJE TOEGANG.

Heel Curaçao is welkom — Komt U allen

Heden is in de Heer ontslapen onze geliefde echtgenoot, vader, schoonvader en grootvader

### JOHANNES MARINO van der VEEN

De begrafenis zal hedenmiddag om 5 uur plaatsvinden vanuit het sterfhuis Schottegatweg Oost 98 naar de R.K. Begraafplaats te Berg Altena.

#### Namens de familie

Wed. Mercedes van der Veen-Barkmeyer  
Lionel van der Veen  
Edgard van der Veen-Martis  
Wilfred Romer van der Veen  
Tirso Bloem van der Veen  
Frits Weber van der Veen  
Pieter van Eyckelenburg van der Veen  
Fam. Barkmeyer-Panthofflet

### Nieuwe olieconcessies in Indonesie?

Djakarta. — In Indonesische regeringskringen is gezegd dat het kabinet het verlenen van nieuwe concessies aan buitenlandse oliemaatschappijen, die in Indonesie werken in beschouwing zal nemen zij noemden dit verband de 3PM, de American Standard Vacuum Cy en de Nederlandse-Indonesische Olie.

Men bevestigde de berichten van olie-experts, dat Indonesie gedwongen zou worden olie te importeren indien de produktievelden binnenkort niet vergroot zouden worden, en gezien ook het steeds stijgende binnenlands verbruik. Drie jaar geleden besloot het voorlopige parlement geen nieuwe concessies aan de buitenlandse oliemaatschappijen te verlenen. Neutrale waarnemers verwachtten dat een eventuele beslissing van de regering grote oppositie zou ondervinden, in het bijzonder van de linksgeoriënteerde partijen.



## LEZERS LUCHTEN HUN HART

### Nog eens: Lopes!

(Buiten verantwoordelijkheid der Redactie)

Geachte Redactie!

Naar aanleiding van het in gezonden stuk in u blad van 4 deze door Insider, kan ik volkomen in stemmen met de minderwaardige Cre tiek welke u in u blad al meerdere malen heeft gedaan.

Wanneer den Heer Lopez in d. Staten zou gezegd hebben, dat de verhoogde invoerrechten niet op de kleine man drukken, zal de aandachtige lezer wel anders gedacht hebben, want vele anderen weten wel dat niet alleen de Heer Lopez, maar ook nog anderen jonge Politicus in de Ant. d. Politieken kinderschoenen nog niet ontgroeit zijn, wat ook heel begrijpelijk is, aangezien alles nog zoo jong is en er nog veel geleerd moet worden, zowel van de een als van de ander.

Echter neem dit niet weg, dat he niet prijzenswaardig is daar voor per soonlijke aanvallen te lanceren, zoals enige tijd geleden in u blad voorkwam dat kleine stukje omlind, een klein: intermeszo, dat dit een fout is geweest, zal niemand tegen spreken, maar nog geen oorzaak persoonlijk te worden dat kan men niet verwachten van een Redakteur, waar dan ook veel le zers van u blad het hoofd over heb ben geschud.

Dat dezer Regering fouten maakt, zal niemand tegen spreken, maar ook de vorige Regering heeft fouten ge maakt, en wanneer b.v. de K.V.P. het bewind zou voeren, zouden de fouten ook niet uitblijven, dat alles geeft nog geen reden afbrekende persoonlijk cre tiek uit te gaan oefenen.

Ik heb de eer den Heer Lopez tot mijn buurman te mogen rekenen, en kan u wel verzekeren dat dezer Fam een voorbeeld is, voor vele anderen, wat opvoeding van hun kinderen be treft niet alleen, maar ook eerlijkheid en beleefdheid is een van hun daden, daar veel fam een voorbeeld aan kun nen nemen.

Goede opbouwende cre tiek is altijd aan te bevelen, en zelfs Democratie, maar met persoonlijke afbrekende po litiek bereikt men niets, en van zelf minder Democratie, en het is dan ook te hopen, dat er in het vervolg in u politieke overzichten een frische wind kan worden waargenomen, en alle persoonlijkheden terzijde wor den gelegd.

Met dank voor de plaatsing  
C. A. Vis.  
Margrietstraat 1.  
Aruba.

Naschrift. — Wij mogen de geachte lezende er op wijzen, dat wij nouit en te nimmer in onze kolommen be weerd hebben, dat de heer Lopes niet de goede eigenschappen zou bezitten, waarover hij in zijn schrijven spreekt. Integendeel, wij hebben het Boven winde Statenlid als mens altijd hoog aangeslagen. En het was juist daar om, dat wij zo buitengewoon verrast waren, toen wij hem tijdens een der laatste Statenzittingen alle decorum zagen afleggen en met het potlood van zijn collega-afgevaardigde zijn juice zagen omroeren, waarna hij dit, zonder het schoon te maken, weer aan zijn eigenaar terugaf.

Kunt U een reporter, die zo iets ziet, nu een verwijt maken, dat hij daar een kadertje in de krant aan wijdt? En noemt U dat een „persoonlijke aanval“ in de gebruikelijke betekenis van het woord? U zegt zelf, dat het „een fout is geweest“! Welnu dan, mog men een Statenlid, die in het publiek een fout maakt, daar niet op wijzen? Hij vertegenwoordigt toch — tesamen met de andere Statenleden — het Antilliaanse volk! En hebben wij dan niet het recht kritiek op zijn gedrag te leveren, als hij zich niet overeen komstig zijn waardigheid gedraagt? Is een onbeschaafd gedrag van een volks vertegenwoordiger, die qualitate qua optreedt, in feite niet een belediging van heel het Antilliaanse volk?



## BEKENDMAKING

De jaarrapporten aan de Internationale Arbeids Organisatie betreffende de naleving der Arbeidsverdragen in de Nederlandse Antillen over de periode 1 Juli 1955 tot 30 Juni 1956 liggen voor belangstellende werkge vers- en werknemersorganisaties ter inzage ten kantore van de Dienst Ar beid en Sociale Zorg, Fort Amsterdam, alhier, op de 6de, 7de en 8ste September a.s. dagelijks van 9 - 12 uur.

Het Hoofd van de Dienst  
Arbeid en Sociale Zorg.

## TOCNAANGEVEND IN AIRCONDITIONING!

WESTINGHOUSE - ELGA - tel.: 23131-12075

Airconditioning kost minder dan U denkt

## Basketballwedstrijden in J.P.F.-sportpark

# „DRAGONS“ won in matige strijd met 33 - 24 van S.D.L.

## „SITHOC“ versloeg „HURACAN“ met zeer klein verschil

Willemstad. — In het „J.P.F.-Sport park“, werd gisteravond onder matige belangstelling de basketball-competitie gespeeld door de „Curacaose Bas etbal Bond“ om het club kampioenschap voortgezet. Er werden twee wed strijden gespeeld o.a. de eerste tus sen de rivalen „S.D.L.“ en „Dragons“, onder leiding van de scheidsrechters Jundro en Jones. Deze ontmoeting liep in het voordeel eindigde van de „Dragons“, met 33-24, had maar een ma gis-wedloop en kon het publiek nie joelen.

Na een minuut spelen nam „Dragons“ de leiding door een keurige worp van tens, deze werd aan de anderekan loor Syrus, beantwoord. De eerste helf verliep met 21-15, in het voordeel van „Dragons“, die ook de tweede helft wo net 12-9. De top scores werden van „S.D.L.“ gebekt door Grep met 12 en Kuyper 10 punten, en voor „Dragons“, tens 11, Lieuw Tjon en Valies elk 9 punten, 9 fouls werden op naam van „S.D.L.“ gebekt en voor „Dragons“ 11.

Bij de tweede wedstrijd tussen „Sithoc“ en „Huracan“ ontbrak het geen moment aan spanning getuige de eindstand 53-2, in het voordeel van „Sithoc“. De overwinning had „Sithoc“ te danken aan de vele fouls van de tegenpartij, lie zij in basket wist om te zetten.

„Sithoc“ nam in de eerste als wel de tweede helft de leiding door worpen van Hernandez en Liberia. Vooral de laatste twee minuten in deze wedstrijd was spannend. „Sithoc“ liep een achter stand in van 8 punten en triomfeerde en slotte op het beter spelende team „Huracan“, die evenzo de overwinning op haar naam had kunnen boeken, doch oh, die fouls! De hoogste scores werden in deze wedstrijden behaald door: Merceia van „Sithoc“ 18 en Liberia 11, en voor „Huracan“: Deville 17 en Maga nus 14. Uittlinders in deze ontmoeting was „Huracan“, de watervluge Laurens, die een zeer goede partij heeft gespeeld.

Er werd gisteren in de Major-Lea gues slechts twee wedstrijden gespeeld, en deze vonden plaats in de American League. De enige wedstrijd van de Na tional League welke op het programma stond, tussen de New York Giants en de Brooklyn Dodgers werd afgelast.

In de American League wisten de Washington Senators, geholpen door eer 3-run homerun van hun kortestop Jose Valdivielso met 7-5 van de Baltimore Orioles te winnen.

George Kell sloeg voor de Orioles eer 2-run homerun. De Senators scoorde 6 runs in de vijfde inning waarvan er drie binnenkwamen middels bovenge noemde homerun van Valdivielso. Dear Stone was de winnaar voor de Senators.

## Commissie van vijf voor impasse

# Menzies overweegt nieuwe stap bij president Nasser

Cairo. — De voorzitter van de vijf landen-commissie, Menzies en de Ame rikaanse vertegenwoordiger Hender son, hebben met hun regering over leg gepleegd over een nieuwe stap bij president Nasser — aldus is in Cairo in diplomatieke kringen vernomen. Hieraan is toegevoegd, dat de Britse en Amerikaanse regeringen in mede gedeelde dat Nasser gedurende de ge voerde besprekingen weinig geneid heid tot daadwerkelijke wijziging van zijn positie aan de dag heeft ge legd.

De commissie, die woensdag in feite voor een impasse stond achtte het niet mogelijk de besprekingen te hervatten, voordat tot herwaarding van de toestand is overgegaan en deze „in bijzonderheden was bestudeerd. Zij achtte het nodig de regeringen te Londen en in Washington te raadple gen over hetgeen thans te doen staat.

De kern van de crisis is dat Egypte het onbelemmerde beheer over het Suez-Kanaal wenst, terwijl het Westen er vastbesloten naar streeft het toezicht op deze belangrijke waterweg op brede internationale basis te plaatsen. De inzichten van beide partijen zijn

na de besprekingen in feite onveran derd gebleven.

Radio Cairo heeft in een commentaar in het Arabisch op de gang van zaken rond het Suez-Kanaal verklaard, dat elke agressie van Britse en Franse zij de in het Midden Oosten onmiddellijk zal leiden tot gezamenlijke tegenstand door alle Arabische landen.

De Britse scheepvaart maatschappij Shaw Savill Line heeft besloten twee passagierschepen, die diensten tussen Engeland en Australië onderhouden op Kaap de Goede Hoop te laten va ren, in plaats van door het Suez Ka naal.

Ook de Orient Shipping Line besloot, als voorzorgsmaatregel twee van haar schepen om de Kaap te laten varen.

## Negen turbo-props voor de K.L.M.

De negen Vickers Viscount turbo-prop vliegtuigen, die tussen april en oktober 1957 aan de KLM-vloot zullen worden toegevoegd, zullen de naam krijgen van een aantal baanbrekers op het gebied van de luchtvaart. Deze pioniers zijn de Amerikaanse gebroeders Wright, de Fransman Louis Ble riot, de Belg Jan Oleslagers, de Duit ser Otto Lilienthal, de Australiër Kingsford Smith, de Brit Sir Sefton Branker, de Deen J. C. Ellehammer, de Italiaan Leonardo da Vinci (die als een der vastleggers van de aerodyna mica mag worden beschouwd) en de mythologische Griek Daedalus.

De Viscounts zullen in dienst gesteld worden op de routes van het 45.781 km lange Europese lijnnet van de KLM, van Amsterdam naar Londen, Rome, Stockholm, om slechts een paar van de 39 steden in de 19 Europese landen te noemen, die door de KLM worden verbonden.

## KLM RESTAURANT HATO

Zaterdag 8 September 1956

Bombay Duc

CFL. 4.50

DINER MENU:  
Demi de langoustes fraies  
Sce. Mayonnaise

Consommé trois filets

ou  
Velouté Cardinal

Entrecôte

Sce. Béarnaise

Chou-fleur polonaise

Epinards au timbale

Tomates farcies

Pommes noisette

Coupe fantasie

Fruits

Café

CFL. 7.-

Zondag 9 September 1956

Poulet à l'indienne

CFL. 4.50

DINER MENU:

Salade de Volaille

Consommé vermicelle

ou  
Potage Chabrilion

Filet de boeuf Rôti

Haricots verts

Tomates étuvées

Céleri au jus

Pommes rissolées

Bavarois Rubané

Fruits

Café

CFL. 7.-

## AMERIKAANS BASEBALL

# Detroit versloeg Kansas City en Washington Baltimore

## Twee wedstrijden in Major Leagues

Er werd gisteren in de Major-Lea gues slechts twee wedstrijden gespeeld, en deze vonden plaats in de American League. De enige wedstrijd van de Na tional League welke op het programma stond, tussen de New York Giants en de Brooklyn Dodgers werd afgelast.

In de American League wisten de Washington Senators, geholpen door eer 3-run homerun van hun kortestop Jose Valdivielso met 7-5 van de Baltimore Orioles te winnen.

George Kell sloeg voor de Orioles eer 2-run homerun. De Senators scoorde 6 runs in de vijfde inning waarvan er drie binnenkwamen middels bovenge noemde homerun van Valdivielso. Dear Stone was de winnaar voor de Senators.



## CURIO:

17.00 Zuidamerikaanse muziek  
17.15 Llama 1256!  
17.45 Voor de groteren,  
18.00 Pabien  
18.30 Nieuwsbulletin  
18.45 En nu... tante Aukje vertelt  
19.00 Zuidamerikaanse Hitparade  
19.30 Wat de handel U biedt  
20.30 Hersensgymnastiek  
21.25 Radio Nederland  
22.25 Nieuws in het kort  
22.30 Sluiting.

## HOYER:

17.00 Tea at five  
17.40 Nieuws  
17.40 Met Duitse musici  
18.00 Gevarieerde muziek  
18.45 Sportnieuws  
19.00 Muziek di na Tera  
19.30 Met de jarigen in de lucht  
20.00 Gevarieerde melodien  
20.30 Hoorspel  
20.45 Gevarieerde muziek met reclame  
20.55 Hoorspel  
21.15 Reclame  
22.00 Sluiting.

## RADIO CARIBE

17.00 Variedades Musicales  
18.00 Serenade  
18.30 Recorded Music  
18.45 Er was eens...  
19.00 Avond Concert  
19.30 Fiesta Viceroy-Pampero  
20.30 Tropic Holiday  
22.00 Closing.  
21.00 News Bulletin  
21.15 Music of the Masters  
21.45 Platter Parade  
22.30 Prelude to Slumber

## RADIO KELKBOOM

17.30 La hora del bolero  
18.00 Musica  
18.15 Cumpleaños feliz  
18.30 Dinermuziek  
19.00 Noticias  
19.15 Musica  
20.15 Frente al pecado de ayer  
20.30 Quiz Prog. van FAB  
20.45 Musica  
21.15 Prot. Uitzending  
21.30 SELECCIONES di siman.  
22.00 Sluiting.

## P.C.J.:

18.37 Nieuws  
18.54 Caraibische en Latijnse klanker  
19.11 Westind. Jongeren in Ned.  
19.20 Het schip van de week  
19.45 Ned. ensembles  
20.03 Buitenlands weekoverzicht  
20.15 Het Metropole orkest  
20.40 Wat de Pers er van zegt  
20.47 Intermezzo.  
20.49 Nieuws  
20.52 Beursnieuws.  
20.50 Nieuws  
20.54 Programma  
20.55 Avondgebed  
21.00 Sluiting.

## AVROS

17.00 Linda's Eerste Liefde  
17.15 Advertentie Programma  
17.45 Populaire melodien  
18.00 Bijbels onderwerp.  
18.15 Spaanse gitaar soli  
18.30 Voor de jarigen  
18.45 Nieuws  
19.00 Hindostaanse uitzending  
20.00 Advertenties en berichten  
20.30 V & V  
20.40 Muziek  
20.55 Nieuws en Sluiting.

## A. VOERMAN & ZOON

Fabricage, Im- en Export van

## MUZIEK- INSTRUMENTEN

Pr. Bernhardlaan 40 - Bithoven  
Nederland.  
zoeken contact met  
Handelaars en Importeurs

## — CLUB J.P.F. —

Heden 7 September

## GROTE

## BINGO-DRIVE

Aanvang 8.15 n.m.

Introductie toegestaan

## NIEUWE CHARME

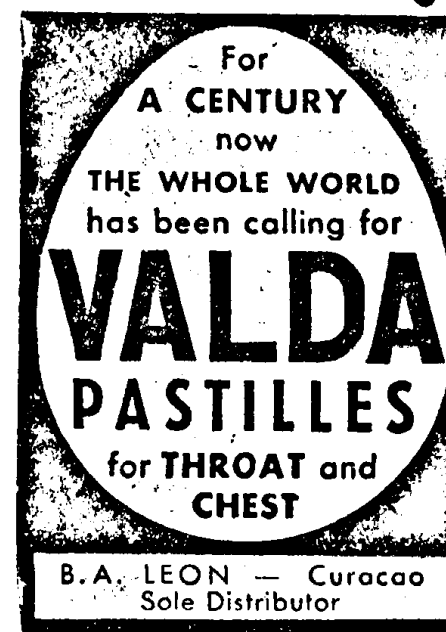
en schoonheid met

# Woodbury

ZEEP!



Geef Uw huid de  
beste verzorging —  
gebruik daarom altijd  
**WOODBURY ZEEP!**  
Posner's Agencies Curacao  
Posner's Agencies Aruba



## Bewonderd!



is een geregistreerd merk van de  
Chesebrough-Pond's Inc.

„Amigoe“ uw dagblad

## Officiële Mededelingen VAN DE Curacaosche Voetbalbond

NO. 1956/14

## WEDSTRIJD-UITSLAGEN

Competitie A-klasse:

Jong Holland 1 — Sithoc 1 (rest. min.) afgelast.  
Jong Holl. 1 — Estudiantes 1 (rest. min.) afgelast.  
Vesta 1 — Estudiantes 1 ..... 1-1  
Jong Curacao 1 — Sithoc 1 ..... 1-2  
S.U.B.T. 1 — Jong Colombia 1 ..... 3-1

Competitie Reserve A-klasse:

Vesta 2 — Jong Holland 2 ..... 7-1  
Riverside 2 — S.U.B.T. 2 ..... (Riverside 2 niet opge)

Competitie B-klasse:

S.V.V. Scherpenh. 1 — Victory Boys 1 (afgelast.)  
Centro Dominguito 1 — Caribbean Boys 1 ..... 7-2  
Athene 1 — Veendam 1 ..... 1-3

Competitie Junioren Afd. A.

Scherpenh. Jr. — Jong Holland Jr. .... 1-0  
S.U.B.T. Jr. — Union Fleur de Marie Jr. .... 0-0  
Sithoc Jr. — Jong Curacao Jr. .... 0-3  
Dep. Sta. Rosa Jr. — Vesta Jr. .... 1-1  
Athene Jr. — Estudiantes Jr. (Estudiantes Jr. niet opge)  
Canisius Boys Jr. — Centro Dominguito Jr. .... 1-1  
Dep. Curacao Jr. — Riverside Jr. .... (Dep. Curacao Jr. niet opge)

## WEDSTRIJD-PROGRAMMA

Competitie A-klasse:

Vrijdag 7 september 1956 om 8.15 uur n.m. J. Holland 1 — Riverside 1 (Sithoc)  
Zondag 9 september om 4.00 uur n.m. S.U.B.T. 1 — Jong Curacao 1 (Vesta)  
Vrijdag 14 september om 7.00 uur n.m. Riverside 1 — Estudiantes 1 (Sithoc)  
om 8.45 uur n.m. Vesta 1 — Sithoc 1 (Sithoc)  
Zondag 16 september 1956 om 4.00 uur n.m. J. Holland 1 — J. Col. 1 (V. Ros)  
Vrijdag 21 september 1956 om 8.45 uur n.m. S.U.B.T. 1 — Riverside 1 (Vesta)  
Zondag 23 september 1956 om 4.00 uur n.m. J. Holland 1 — Vesta 1 (V. Ros)  
Vrijdag 28 september 1956 om 7.00 uur n.m. J. Curacao 1 — J. Col. 1 (Sithoc)  
om 8.45 uur n.m. Sithoc 1 — Estudiantes 1 (Vesta)

Competitie Reserve A-klasse:

Zaterdag 8 sept. 1956 om 4 uur n.m. S.U.B.T. 2 — Jong Holland 2 (Vredend)  
om 4 uur n.m. Jong Curacao 2 — Jong Colombia 2 (Sithoc)  
Zaterdag 15 sept. 1956 om 4 uur n.m. J. Colombia 2 — J. Holland 2 (Sithoc)  
om 4 uur n.m. Sithoc 2 — S.U.B.T. 2 (Vredend)  
Zaterdag 22 sept. 1956 om 4 uur n.m. Jong Colombia 2 — Sithoc 2 (Sithoc)  
om 4 uur n.m. S.U.B.T. 2 — Vesta 2 (Vredend)

Competitie B-klasse:

Zondag 9 sept. 1956 om 4.00 uur n.m. Athene 1 — Caribbean Boys 1 (Athene)  
om 4.00 uur n.m. S.V.V. Scherpenh. 1 — Veendam 1 (Scherpenh.)  
Woensdag 12 sept. 1956 om 7.00 uur n.m. Saturnus 1 — S.V.V. Scherpenh. 1 (Sithoc)  
Zondag 16 sept. 1956 om 2.30 uur n.m. Athene 1 — Centro Dominguito 1 (Sithoc)  
om 4 uur n.m. S.V.V. Scherpenh. 1 — Victory Boys 1 (Scherpenh.)  
Vrijdag 21 sept. 1956 om 7 uur n.m. Canisius Boys 1 — Veendam 1 (Sithoc)

Competitie Junioren:

Afd. A:

Zondag 9 september 1956 om 10.30 uur v.m. Athene Jr. — Jong Holland Jr. (Athene)  
om 10.30 uur v.m. Scherpenh. Jr. — Centro Dominguito Jr. (Scherpenh.)  
om 10.30 uur v.m. S.U.B.T. Jr. — Riverside Jr. (Vredend)  
om 10.30 uur v.m. Sithoc Jr. — J. Curacao Jr. (Sithoc)  
Zondag 16 sept. 1956 om 10.30 uur v.m. Athene Jr. — Canisius Boys Jr. (Athene)  
om 10.30 uur v.m. Sithoc Jr. — Vesta Jr. (Sithoc)  
om 10.30 uur v.m. Scherpenh. Jr. — Jong Curacao Jr. (Scherpenh.)  
om 10.30 uur v.m. Centro Dominguito Jr. — Riverside Jr. (Willemstad)  
om 10.30 uur v.m. S.U.B.T. Jr. — Dep. Sta. Rosa Jr. (Vredend)  
om 10.30 uur v.m. Union Fleur de Marie Jr. — J. Holl. Jr. (K.S.C.)

## INSCHRIJVINGEN:

S.V. SAN LORENZO: Ewald Samson, Moises Juanico Jacobs, en Cesar Adamus als gewone leden.

## OVERSCHRIJVINGEN:

CANISIUS BOYS: Angel Felida (ex lid Sparta) als gewoon lid.  
CARIBBEAN BOYS: Edgar Stredel (ex lid Centro Dominguito) als gewoon lid.  
CENTRO DOMINGUITO: Justus Wouter (ex lid S.U.B.T.) als junior lid.

## AFSCHRIJVINGEN:

CENTRO DOMINGUITO: Edgar Stredel, Erquiles Martis, Henry Coffie Benito Paulina als respectievelijk gewoon lid en junior leden.  
S.U.B.T. J. L. Wouter en J. O. Wawoe als respectievelijk junior- en gewone leden.

## BOETES:

De vereniging Riverside is beboet met f 5.— en twee winstpunten in de dering op de ranglijst van de competitie Reserve A-Klasse, ingevolge artikel 4 R.C.W., wegens het niet opkomen in de competitie-wedstrijd Riverside — S.U.B.T. 2 op 1 september 1956.

De vereniging Estudiantes is beboet met f 5.— en twee winstpunten in de dering op de ranglijst van de competitie Junioren Afd. A., ingevolge artikel 4 R.C.W., wegens het niet opkomen in de competitie-wedstrijd Estudiantes Jr. — Athene Jr. op 2 september 1956.

De vereniging Dep. Curacao is beboet met f 5.— en twee winstpunten in de dering op de ranglijst van de competitie Junioren Afd. A., ingevolge artikel 4 R.C.W., wegens het niet opkomen in de competitie-wedstrijd Dep. Curacao Jr. — Riverside Jr. op 2 september 1956.

## MEDEDELING:

Aan de vereniging Riverside is het verder deelnemen aan de competitie Reserve A-Klasse ontzegd, ingevolge artikel 4 R.C.W.

## NIEUW BESTUUR:

Van de vereniging Racing Club Curacao is bericht ontvangen, dat haar bestuur als volgt is samengesteld:

G. A. Chéndro	—	Voorzitter
W. J. M. A. van Rosberg	—	Onder-voorzitter
C. J. T. Romer	—	1e Secretaris
J. A. Ossenkopp	—	2e Secretaris
W. A. Willems	—	1e Penningmeester
F. Hoyer	—	2e " "
I. B. Meit	—	
Ch. M. de Jongh	—	Commissarissen
Ed. H. Raghunath	—	

HET BESTUUR